

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 169

Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

 50. vuosikerta  
 29. kesäkuuta 2007

Sisältö I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 733/2007, annettu 22 päivänä helmikuuta 2007, Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvotte-  
lujen saattamista päätökseen koskevan sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimik-  
keistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttami-  
sesta ja täydentämisestä ..... 1
- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 734/2007, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2007, interventoiden  
rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä  
säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1883/78 muuttamisesta ..... 5
- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 735/2007, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2007, viljan yhteisestä  
markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1784/2003 muuttamisesta ..... 6
- Komission asetus (EY) N:o 736/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista  
tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 8
- ★ Komission asetus (EY) N:o 737/2007, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2007, tehoaineiden ensim-  
mäisen ryhmän neuvoston direktiivin 91/414/EY liitteeseen I sisällyttämisen uusimista koske-  
van menettelyn vahvistamisesta ja kyseisiä aineita koskevan luettelon laatimisesta <sup>(1)</sup> ..... 10
- ★ Komission asetus (EY) N:o 738/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, AKT-pöytäkirjan ja  
Intia-sopimuksen mukaisesti tuotavan ruokosokerin toimitusvelvollisuuden alaiden määrien  
mukauttamisesta toimitusjaksolla 2006/2007 ..... 19
- ★ Komission asetus (EY) N:o 739/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, sokerialan yhteisen  
markkinajärjestelyn uudistukseen liittyvistä siirtymätoimenpiteistä annetun asetuksen (EY)  
N:o 493/2006 muuttamisesta ..... 22
- ★ Komission asetus (EY) N:o 740/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, yhteisön tariffikiin-  
tiöiden avaamisesta lampaille ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle vuodeksi 2007 annetun  
asetuksen (EY) N:o 1994/2006 muuttamisesta ..... 24

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

Hinta: 18 EUR

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 741/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta .....	27
Komission asetus (EY) N:o 742/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, voimientituen myöntämättä jättämisestä asetuksessa (EY) N:o 581/2004 säädettyssä pysyvässä tarjouskilpailussa .....	30
Komission asetus (EY) N:o 743/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, sellaisenaan vietävien valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta .....	31
Komission asetus (EY) N:o 744/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, sellaisenaan vietävien siirappien ja tiettyjen muiden sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta .....	33
Komission asetus (EY) N:o 745/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 958/2006 säädettyä pysyvää tarjouskilpailua varten .....	35
Komission asetus (EY) N:o 746/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta .....	36
Komission asetus (EY) N:o 747/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta .....	39
Komission asetus (EY) N:o 748/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, vilja-alan tuotantotukien vahvistamisesta .....	41
Komission asetus (EY) N:o 749/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta .....	42
Komission asetus (EY) N:o 750/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, sen vahvistamisesta, että sokerialan tuotteiden tuontitodistusten myöntämiseen tariffikiintiöissä ja etuuskohtelusopimusten mukaisesti liittyviä tiettyjä rajoja ei ole vielä saavutettu .....	46
Komission asetus (EY) N:o 751/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta .....	47
DIREKTIIVIT	
★ <b>Komission direktiivi 2007/40/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007, kasvien terveyden liittyville erityisille vaaroille alttiina olevien yhteisön alueiden tunnustamisesta suojelluiksi annetun direktiivin 2001/32/EY muuttamisesta .....</b>	49
★ <b>Komission direktiivi 2007/41/EY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyjen liitteiden muuttamisesta .....</b>	51



## PÄÄTÖKSET

## Neuvosto

2007/444/EY:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 22 päivänä helmikuuta 2007, Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan sopimuksen tekemisestä ..... 53

Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välinen sopimus GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamisesta päätökseen ..... 55

2007/445/EY:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007, tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta sekä päätösten 2006/379/EY ja 2006/1008/EY kumoamisesta ..... 58

## Komissio

2007/446/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 21 päivänä kesäkuuta 2007, Euroopan yhteisöjen komission osallistumisesta kansainväliseen biopolttoainefoorumiin ..... 63

2007/447/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 26 päivänä kesäkuuta 2007, jäsenvaltioille annettavasta luvasta myöntää tiettyjä vaarallisten aineiden tiekuljetuksia koskevia poikkeuksia neuvoston direktiivin 94/55/EY mukaisesti tehdyn komission päätöksen 2005/263/EY muuttamisesta toisen kerran (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2587) <sup>(1)</sup> ..... 64

## III Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset

## EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

- ★ Neuvoston yhteinen kanta 2007/448/YUTP, hyväksytty 28 päivänä kesäkuuta 2007, erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta sekä yhteisten kantojen 2006/380/YUTP ja 2006/1011/YUTP kumoamisesta ..... 69

- ★ Neuvoston päätös 2007/449/YUTP, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007, entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä hyväksytyn yhteisen kannan 2004/694/YUTP täytäntöönpanosta ..... 75



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

## ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 733/2007,

annettu 22 päivänä helmikuuta 2007,

**Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2658/87<sup>(1)</sup> otettiin käyttöön tavaranimikkeistö, jäljempänä 'yhdistetty nimikkeistö', ja samassa asetuksessa vahvistettiin myös yhteisen tullitariffin sopimustullit.
- (2) Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan sopimuksen tekemisestä 22 päivänä helmikuuta 2007 tehdyllä päätöksellä 2007/444/EY<sup>(2)</sup> neuvosto hyväksyi yhteisön puolesta kyseisen sopimuksen tarkoituksenaan saattaa päätökseen GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käynnistetyt neuvottelut.

- (3) Asetus (ETY) N:o 2658/87 olisi tämän vuoksi muutettava ja täydennettävä vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan ja täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2658/87 kolmannen osan III jakson liite 7 (WTO-kiintiöt, jotka yhteisön toimivaltaiset viranomaiset avaavat) tämän asetuksen liitteen mukaisilla tariffikiintiöillä ja määrillä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä helmikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MÜNTEFERING

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 129/2007 (EUVL L 56, 23.2.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 53.

## LIITE

Rajoittamatta sitä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavarankuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, ja myönnytykset määräytyvät tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön mukaan, sellaisina kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Kun CN-koodin edellä on "ex," myönnytykset määräytyvät sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

## KOLMAS OSA

## Tariffiliitteet

CN-koodi	Tavarankuvaus	Tulli
0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 ex 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 ex 0203 29 55 0203 29 59	Luuttomat tai luulliset palat kesyä sikaa, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, lukuun ottamatta erikseen tullille esitettyä sisäfilettä	Maakohtainen (Kanada) 4 624 tonnin tariffikiintiö, kiintiötulli 233–434 euroa/t
0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 ex 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 ex 0203 29 55 0203 29 59	Luuttomat tai luulliset palat kesyä sikaa, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, lukuun ottamatta erikseen tullille esitettyä sisäfilettä	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Luuton selkä ja kinkku sikaa, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
0207 11 10 0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90	Kanan ruhot, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 60	Kanan palat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
0207 14 10	Kanan luuttomat palat, jäädytetyt	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
0207 24 10 0207 24 90 0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 40 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Kalkkunan liha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Kalkkunan palat, jäädytetyt luuttomat puolikkaat ja neljännekset muut	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
0402 10 19	Rasvaton maitojauhe	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 1839/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 1)
2204 29 65 2204 29 75	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini (muu kuin kuohuviini ja määritetyillä alueilla tuotettu laatuviini), todellinen alkoholipitoisuus enintään 13 tilavuusprosenttia, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 1839/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 1)
2204 21 79 2204 21 80	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini (muu kuin kuohuviini ja määritetyillä alueilla tuotettu laatuviini), todellinen alkoholipitoisuus enintään 13 tilavuusprosenttia, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 1839/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 1)
2205 90 10	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla, todellinen alkoholipitoisuus enintään 18 tilavuusprosenttia, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 1839/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 1)
2008 20 11 2008 20 19 2008 20 31 2008 20 39 2008 20 71 2008 30 11 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 39 2008 30 79 2008 40 11 2008 40 19 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 31 2008 40 39 2008 50 11 2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39	Säilötyt ananakset, sitrushedelmät, päärynät, aprikoosit, kirsikat, persikat ja mansikat	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
2008 50 51 2008 50 59 2008 50 71 2008 60 11 2008 60 19 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 60 2008 70 11 2008 70 19 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 51 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 19 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 70		
1003 00	Ohra	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
1001 90 99	Tavallinen vehnä	Lisätään 853 tonnia voimassa olevaan Kanadan maakohtaiseen EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 12 euroa/t
1005 90 00 1005 10 90	Maissi	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
2309 10 13 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 33 2309 10 39 2309 10 51 2309 10 53 2309 10 59 2309 10 70	Koiran- ja kissanruoka	Pannaan täytäntöön neuvoston asetuksella (EY) N:o 711/2006 (EUVL L 124, 11.5.2006, s. 1)
2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51 2309 90 95 2309 90 99	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan	Avataan 2 700 tonnin EY:n tariffikiintiö (erga omnes), kiintiötulli 7 prosenttia

Kaikissa edellä mainituissa tullinimikkeissä ja kiintiöissä sovelletaan samaa tavarankuvausta kuin 15 jäsenvaltion EY:ssä.

## NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 734/2007,

annettu 11 päivänä kesäkuuta 2007,

## interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1883/78 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (ETY) N:o 1883/78 <sup>(2)</sup> on säädetty perussäännöt niille interventioimenpiteille, joiden yksikökohtaista määrää ei ole vahvistettu yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä, erityisesti siltä osin kuin kyse on tavasta, jolla rahoitettavat määrät vahvistetaan, niiden menojen rahoituksesta, jotka aiheutuvat tuotteiden interventio-ostoihin tarvittavien varojen sitomisesta, varainhoitovuodesta toiseen siirrettävien varastojen arvottamisesta sekä niiden menojen rahoituksesta, jotka aiheutuvat varastointiin liittyvistä materiaalisista toimista.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1883/78 5 artiklassa säädetään, että yhteisö rahoittaa yhdenmukaisen korkokannan mukaan korkokulut, joita jäsenvaltioille on aiheutunut interventio- tuotteiden ostoon käytettyjen varojen käyttöön ottamisesta.
- (3) Maataloustuotteiden julkisia interventio-ostoja varten tarvittava rahoitus voi osoittautua joissakin jäsenvaltioissa mahdolliseksi ainoastaan korolla, joka on merkittävästi korkeampi kuin yhdenmukainen korko.
- (4) Kun keskimääräiset korot näissä tapauksissa kolmantena kuukautena sen viitekauden jälkeen, jota komissio käytti yhdenmukaisen korkokannan vahvistamisessa, on jossakin jäsenvaltiossa yli kaksinkertainen yhdenmukaiseen

korkokantaan nähden, olisi säädettävä korjausmekanismi soveltamisesta. Asianomaisen jäsenvaltion olisi kuitenkin maksettava osa tästä keskimääräisestä korosta, jotta sitä kannustettaisiin etsimään edullisinta rahoitusmenetelmää.

(5) Tämän vuoksi asetus (ETY) N:o 1883/78 olisi muutettava.

(6) Tämän säännönmuutoksen olisi koskettava varainhoitovuosia 2007 ja 2008, ja sitä olisi sovellettava nykyisen tilivuoden alusta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1883/78 5 artiklan kolmas kohta seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, varainhoitovuosina 2007 ja 2008 komissio voi jäsenvaltioille aiheutuneita korkokuluja rahoittaessaan korvata määrän, joka vastaa jäsenvaltion maksamaa korkoa, kun siitä vähennetään komission vahvistama yhdenmukainen korkokanta, jos kyseisen jäsenvaltion keskimääräinen korkokanta kolmantena kuukautena sen viitekauden jälkeen, jota komissio käytti yhdenmukaisen korkokannan vahvistamisessa, on yli kaksinkertainen yhdenmukaiseen korkokantaan nähden.”

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2006 alkaen aiheutuneisiin menoihin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä kesäkuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. SEEHOFER

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin lausunto, annettu 13. maaliskuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 695/2005 (EUVL L 114, 4.5.2005, s. 1).



## NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 735/2007,

annettu 11 päivänä kesäkuuta 2007,

## viljan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1784/2003 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viljan yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvät toimenpiteet vahvistetaan asetuksessa (EY) N:o 1784/2003 <sup>(2)</sup>, ja niihin sisältyy sisämarkkinoita varten interventiojärjestelmä, jonka tavoitteena on erityisesti vakauttaa markkinat ja varmistaa kohtuullinen elintaso vilja-alalla toimivalle maatalousväestölle.

(2) Kyseisen järjestelmän soveltaminen markkinointivuosien 2004/2005 ja 2005/2006 aikana on johtanut huomattaviin maissin interventiovarastoihin, joiden myynti yhteisön markkinoilla ja kansainvälisillä markkinoilla on eritoten näiden varastojen sijainnin vuoksi erityisen vaikeaa. Lisäksi maissi on vilja, jonka säilyttäminen on hankalaa ja myynti sitä vaikeampaa, mitä pidemmäksi varastointiaika käy, sillä varastointi muuttaa vähitellen maissin laatua.

(3) Vuoden 2006 aikana havaittiin, ettei interventiojärjestelmällä edellä mainittujen jaksojen aikana käytetyssä muodossaan ollut päästy niihin tavoitteisiin, joihin sillä pyrittiin. Tämä koskee erityisesti yhteisön tiettyjen alueiden maissintuottajia. Järjestelmästä on itse asiassa tullut näillä alueilla vaihtoehto tuotteiden suoralle myynnille siitakin huolimatta, että interventiohinnoilla tuottajat saavat korjatusta sadosta tosiasiallisesti usein alhaisemman hinnan.

<sup>(1)</sup> Lausunto annettu 24. toukokuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

(4) Turvaverkko, joksi interventiojärjestelmä on perustettu, ei siis maissin osalta täytä enää tehtävänsä ja estää lisäksi tuotannon suuntaamista markkinoiden tarpeisiin.

(5) Interventiojärjestelmän säilyttäminen entisellään uhkaa kasvattaa maissin interventiovarastoja entisestään hyödyttämättä kuitenkin asianomaisia tuottajia.

(6) Sen vuoksi on hyväksyttävä tarpeelliset toimenpiteet yhteisön viljamarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi. Kun otetaan huomioon edellä esitetyt seikat ja tuottajien sisämarkkinoilla ja kansainvälisillä markkinoilla käytettävissä olevat myyntikanavat, tarkoituksenmukaisimmalta toimenpiteeltä vaikuttaa se, että interventiokehoituksen maissin kokonaismäärälle yhteisössä asetetaan yläraja, joka vahvistetaan 1 500 000 tonniksi markkinointivuonna 2007/2008 ja 700 000 tonniksi markkinointivuonna 2008/2009, ja että tämä määrä on 0 tonnia markkinointivuodesta 2009/2010 alkaen.

(7) Tämän vuoksi asetus (EY) N:o 1784/2003 olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 1784/2003 5 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, interventioelinten ostaman maissin enimmäismäärät ovat seuraavat:

- 1 500 000 tonnia markkinointivuonna 2007/2008,
- 700 000 tonnia markkinointivuonna 2008/2009,
- 0 tonnia markkinointivuodesta 2009/2010 alkaen.”

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan markkinointivuodesta 2007/2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä kesäkuuta 2007.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
H. SEEHOFER

---

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 736/2007,  
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,  
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroituksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitettujen tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

## LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 28 päivänä kesäkuuta 2007 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	MA	33,8
	MK	39,3
	TR	91,9
	ZZ	55,0
0707 00 05	JO	159,1
	TR	111,2
	ZZ	135,2
0709 90 70	IL	42,1
	TR	88,0
	ZZ	65,1
0805 50 10	AR	57,4
	ZA	62,3
	ZZ	59,9
0808 10 80	AR	97,8
	BR	84,6
	CL	79,4
	CN	89,8
	CO	90,0
	NZ	99,0
	US	130,0
	UY	51,0
	ZA	96,9
	ZZ	90,9
0809 10 00	TR	177,4
	ZZ	177,4
0809 20 95	TR	286,0
	US	525,9
	ZZ	406,0
0809 40 05	IL	171,6
	ZZ	171,6

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 737/2007,****annettu 27 päivänä kesäkuuta 2007,****tehoaineiden ensimmäisen ryhmän neuvoston direktiivin 91/414/EY liitteeseen I sisällyttämisen uusimista koskevan menettelyn vahvistamisesta ja kyseisiä aineita koskevan luettelon laatimisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

tehoaineen mahdollisiin vaarallisiin vaikutuksiin tai jäämiin liittyvä tekninen tai tieteellinen tieto.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 1 ja 5 kohdan

- (8) Komission yksiköiden ohjeiden ja kasveja käsittelevän tiedekomitean tai elintarviketurvallisuusviranomaisen asianomaisten lausuntojen mukaisesti olisi toimitettuihin tietoihin sisällytettävä tehoaineen kannalta olennaiset uudet tiedot ja uudet riskinarvioinnit, joissa on otettu huomioon kaikki muutokset direktiivin 91/414/ETY liitteiden II ja III mukaisiin tietovaatimuksiin sekä tieteellisen tai teknisen tietämyksen kehittyminen sen jälkeen, kun tehoaine merkittiin ensimmäistä kertaa direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Ilmoitetun käyttötarkoitusten määrän olisi noudatettava edustavia käyttötapoja. Tuottajan olisi osoitettava toimittamiensa tietojen perusteella, että yksi tai useampi valmiste on direktiivin 91/414/ETY 5 artiklassa tarkoitettujen perusteiden mukainen.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 91/414/ETY säädetään, että aineen sisällyttäminen voidaan pyynnöstä uusina yhden tai useamman kerran enintään 10 vuoden pituiseksi ajanjaksoksi.
- (2) Komissio on vastaanottanut tietyiltä tuottajilta pyynnön sellaisen seitsemän tehoaineen sisällyttämisen uusimisesta, jotka on ensimmäisen kerran merkitty direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.
- (3) Olisi säädettävä menettelystä, jossa kaikki asianomaiset tuottajat voisivat ilmoittaa komissiolle kiinnostuksestaan sisällyttää jokin tehoaine direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.
- (4) Niiltä tuottajilta, jotka haluavat uusia tämän asetuksen kattamien tehoaineiden sisällyttämisen, olisi edellytettävä ilmoituksen tekemistä asianomaiselle esittelevälle jäsenvaltiolle.
- (5) Komission olisi julkaistava niiden tuottajien nimet ja osoitteet, joiden ilmoitukset on todettu hyväksyttäväksi, jotta voidaan varmistaa yhteisen asiakirja-aineiston jättämisen edellyttämä mahdollisuus yhteydenpitoon.
- (6) Olisi täsmennettävä tuottajien, jäsenvaltioiden, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ja komission väliset yhteydet sekä kaikkien osapuolten velvoitteet menettelyn täytäntöönpanemiseksi.
- (7) Näissä arvioinneissa on otettava huomioon myös muiden asianomaisten osapuolten määrääjassa esittämä, erityisesti

- (9) Olisi vahvistettava, että esittelevät jäsenvaltiot lähettävät arviointikertomuksensa elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja komissiolle mahdollisimman nopeasti.
- (10) Muiden jäsenvaltioiden asiantuntijat voivat elintarviketurvallisuusviranomaisen yhteensovittaman ohjelman mukaisesti tarvittaessa tarkastella esittelevien jäsenvaltioiden laatimia arviointikertomuksia ennen niiden toimittamista elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle.
- (11) Direktiivin 91/414/ETY 13 artiklassa tarkoitetuilla tietosuoja säännöksillä pyritään kannustamaan ilmoittajia koamaan kyseisen direktiivin liitteissä II ja III vaaditut yksityiskohtaiset tutkimukset. Tietosuoja ei pitäisi kuitenkaan laajentaa keinotekoisesti esittämällä uusia tutkimuksia, jotka eivät ole tarpeen tehoaineen sisällyttämisen uusimiseksi. Tämän vuoksi olisi vaadittava, että ilmoittajat osoittavat nimenomaisesti ne tutkimukset, jotka ovat uusia sellaisiin alkuperäisiin asiakirjoihin verrattuna, joita on käytetty merkittäessä aine ensimmäisen kerran direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

<sup>(1)</sup> EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2007/31/EY (EUVL L 140, 1.6.2007, s. 44).

(12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan menettely, jolla uusitaan liitteessä I lueteltujen tehoaineiden sisällyttäminen direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

### 2 artikla

#### Määritelmä

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 'tuottajalla' henkilöä, joka valmistaa tehoainetta itse tai joka tekee sopimuksen valmistamisesta jonkin toisen osapuolen kanssa, tai valmistajan tämän asetuksen noudattamiseksi nimeämää henkilöä, jolla on yksinoikeus edustaa valmistajaa,
- 'komitealla' elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevää pysyvää komiteaa, johon viitataan direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa,
- 'ilmoittajalla' tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaista tahoa,
- 'alkuperäisillä asiakirjoilla' tehoaineen osalta asiakirjoja, joiden perusteella tehoaine sisällytettiin direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

### 3 artikla

#### Nimetty jäsenvaltion viranomainen

- Kunkin jäsenvaltion on nimettävä viranomainen tai viranomaiset, jotka huolehtivat tässä asetuksessa jäsenvaltioille asetettujen velvollisuuksien täyttämisestä.
- Liitteessä II lueteltujen kansallisten viranomaisten on toimittava yhteistyössä ja varmistettava kaikki välttämätön yhteydenpito ilmoittajien, muiden jäsenvaltioiden, komission ja elintarviketurvallisuusviranomaisen kanssa tämän asetuksen mukaisesti.

Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle, elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja muiden jäsenvaltioiden nimetyille koordinoituviranomaisille nimettyä kansallista koordinoituviranomaisista koskevat muutokset.

### 4 artikla

#### Ilmoitus

- Tuottajan, joka haluaa uusia jonkin tämän asetuksen liitteen I sarakkeessa A tarkoitettua tehoainetta tai jonkin kyseisen aineen muunnoksen, kuten suolan, esterin tai amiinin, sisällyt-

tämisen direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, on lähetettävä siitä ilmoitus erikseen jokaisen tehoaineen osalta kyseisen liitteen sarakkeessa B mainitulle esittelevälle jäsenvaltiolle ja sarakkeessa C mainitulle rinnakkaisesittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle viimeistään 6 päivänä lokakuuta 2007; ilmoitus on tehtävä liitteessä III annetun mallin mukaisesti. Kyseisestä tuottajasta käytetään jäljempänä nimitystä 'ilmoittaja'.

Komissiolle on lähetettävä jäljennös ilmoituksesta.

- Tuottajien tämän asetuksen noudattamiseksi nimeämä tuottajajärjestö voi jättää yhteisen ilmoituksen.

- Tuottaja, joka ei ole tehnyt ilmoitusta kyseisestä tehoaineesta viimeistään 6 päivänä lokakuuta 2007 tai jonka tekemä ilmoitus on hylätty, saa osallistua jäljellä olevaan menettelyyn ainoastaan yhdessä sellaisen tuottajan kanssa, joka on toimittanut hyväksyttävän ilmoituksen.

### 5 artikla

#### Ilmoitusten hyväksyttävyyden ja ilmoittajia koskevan tiedon julkaiseminen

- Esittelevän jäsenvaltion on tarkasteltava jokaisen tehoaineen osalta 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja ilmoituksia ja arvioitava saatujen ilmoitusten hyväksyttävyyden viimeistään yhden kuukauden kuluttua kyseisessä kohdassa tarkoitettua päivästä ottaen huomioon liitteessä IV tarkoitettujen perusteiden. Sen on esitettävä arvionsa komissiolle, joka tekee päätöksen ilmoitusten hyväksyttävyydestä; komissio ottaa tällöin huomioon esittelevän jäsenvaltion arvion.
- Komissio julkaisee jokaisen tehoaineen osalta kyseisten ilmoittajien nimet ja osoitteet.

### 6 artikla

#### Tietojen toimittaminen

- Kyseisten ilmoittajien on toimitettava seuraavat tiedot esittelevälle jäsenvaltiolle ja rinnakkaisesittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle viimeistään 31 päivänä elokuuta 2008:
  - jäljennös ilmoituksesta ja jos on kyse 4 artiklan 2 kohdan mukaisesta yhteisestä ilmoituksesta, sen henkilön nimi, jonka asianomaiset tuottajat ovat nimenneet yhteisestä asiakirja-aineistosta ja siihen liittyvistä jatkotoimenpiteistä tämän asetuksen säännösten mukaisesti vastuussa olevaksi;
  - alkuperäisiin asiakirjoihin verrattuna tehoaineen kannalta olennaiset uudet tiedot ja uudet riskinarvioinnit, joissa on otettu huomioon kaikki muutokset direktiivin 91/414/ETY liitteiden II ja III mukaisiin tietovaatimuksiin sekä tieteellisen tai teknisen tietämyksen kehittyminen sen jälkeen, kun tehoaine merkittiin ensimmäistä kertaa direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I;

c) asiakirja-aineiston täydellisyys osoittava tarkistusluettelo, jossa ilmoitetaan, mitkä tiedot ovat uusia.

2. Jos asiakirjat sisältävät tutkimuksia, jotka ovat uudempia kuin alkuperäisessä asiakirja-aineistossa esitetyt tutkimukset, ilmoittajan on osoitettava jokaisen uuden tutkimuksen osalta sen merkitys.

3. Ilmoitetun käyttötarkoitusten määrän olisi noudatettava edustavia käyttötapoja. Ilmoittajan toimittamien tietojen on osoitettava, että tehoaine on yhden tai useamman valmisteen osalta direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukainen.

4. Kun jonkin liitteessä I luetellun tehoaineen osalta on useita ilmoituksia, kyseiset ilmoittajat ryhtyvät kaikkiin kohtuudenmukaisiin toimenpiteisiin toimittakseen tiedot yhdessä. Jos kaikki kyseiset ilmoittajat eivät ole toimittaneet tietoja, ilmoituksessa on mainittava yritykset esittää tietoja ja syyt siihen, miksi jotkut ilmoittajat eivät ole osallistuneet tietojen esittämiseen. Kun useampi kuin yksi ilmoittaja on tehnyt ilmoituksen tehoaineesta, kyseisten ilmoittajien on kunkin selkärankaisia eläimiä koskevan tutkimuksen osalta annettava yksityiskohtaiset tiedot siitä, miten kaksinkertainen testaus on pyritty välttämään, ja ilmoitettava tarvittaessa syyt ja peruste kaksinkertaisen tutkimuksen suorittamiselle.

5. Elintarviketurvallisuusviranomaisen tai jäsenvaltion pyynnöstä ilmoittajan on asetettava saataville alkuperäinen asiakirja-aineisto ja sen päivitykset, jotka on toimitettu tehoaineen sisällyttämiseksi ensimmäisen kerran direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

#### 7 artikla

##### Myöhemmin esitetyt asiakirjat

1. Esittelevä jäsenvaltio ei saa hyväksyä lisätietojen toimittamista elokuun 31 päivän 2008 jälkeen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 91/414/ETY 7 artiklan soveltamista.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, esittelevä jäsenvaltio voi pyytää lisätietoja asettamalla niiden toimittamiselle määräajan, joka päättyy viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2009. Esittelevän jäsenvaltion on ilmoitettava kaikista tällaisista pyynnöistään komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle.

Niitä tietoja ei voida ottaa huomioon, joita ei ole pyydetty tai joita ei ole toimitettu ennen maaliskuun 31 päivää 2009.

3. Esittelevän jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jos se vastaanottaa ilmoittajalta tietoja, joita se ei saa ottaa huomioon tämän artiklan säännösten nojalla.

#### 8 artikla

##### Osallistumisen päättyminen

1. Jos ilmoittaja päättää lopettaa jonkin tehoaineen osalta uusimismenettelyyn osallistumisen, hänen on ilmoitettava asiasta esittelevälle jäsenvaltiolle, rinnakkaisestittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle, komissiolle ja muille kyseisestä aineesta ilmoituksen tehneille ja ilmoitettava syyt päätökseensä.

Jos ilmoittaja lopettaa osallistumisen tai ei täytä tässä asetuksessa säädettyjä velvoitteitaan, 10 tai 14 artiklassa säädettyjä menettelyjä ei jatketa kyseisen asiakirja-aineiston osalta. Etenkin ellei ilmoittaja pyydetäessä toimita 6 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua asiakirja-aineistoa, hänen osallistumisensa katsotaan päättyneen.

2. Jos ilmoittaja sopii toisen tuottajan kanssa siitä, että kyseinen toinen tuottaja korvaa jatkossa ilmoittajan uusimismenettelyssä, ilmoittajan ja toisen tuottajan on yhdessä toimitettava esittelevälle jäsenvaltiolle, rinnakkaisestittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle ja komissiolle yhteinen lausuma, jossa he sopivat siitä, että toinen tuottaja ryhtyy alkuperäisen ilmoittajan sijasta hoitamaan tämän asetuksen mukaisia tehtäviä. Heidän on samankaltaisesti ilmoitettava asiasta kaikille muille kyseisestä aineesta ilmoituksen tehneille. Tällaisissa tapauksissa kyseistä toista tuottajaa voidaan pitää vastuussa jäljellä olevista maksuista, jotka on maksettava esittelevän jäsenvaltion 15 artiklan nojalla perustaman järjestelmän mukaisesti.

#### 9 artikla

##### Kolmansien osapuolten esittämät tiedot

Henkilöiden tai jäsenvaltioiden, jotka haluavat toimittaa esittelevälle jäsenvaltiolle arviointiin mahdollisesti vaikuttavia tietoja, jotka liittyvät erityisesti tehoaineen tai sen jäämien mahdollisiin vaarallisiin vaikutuksiin ihmisten tai eläinten terveyteen taikka ympäristöön, on toimitettava kyseiset tiedot viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2008.

Esittelevän jäsenvaltion on viipymättä toimitettava saadut tiedot elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja ilmoittajalle.

Ilmoittaja voi esittää toimitettuja tietoja koskevat huomautuksensa esittelevälle jäsenvaltiolle viimeistään 31 päivänä elokuuta 2008.

#### 10 artikla

##### Esittelevän jäsenvaltion tekemä arvio

1. Esittelevän jäsenvaltion on arvioitava 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitetut uudet tiedot ja uudet riskinarviointit sekä tarvittaessa alkuperäisten asiakirjojen tiedot ottaen huomioon käytettävissä olevat kolmannen osapuolen esittämät tiedot mahdollisista vaarallisista vaikutuksista ja ilmoittajan 9 artiklan mukaisesti esittämät huomautukset.

Esittelevän jäsenvaltion on rinnakkaisestittelijänä toimivaa jäsenvaltiota kuullen laadittava arviointikertomus ja tarvittaessa lueteltava seikat, joista rinnakkaisestittelijänä toimiva jäsenvaltio on eri mieltä.

Kertomukseen tulee sisältyä uusimis päätöstä koskeva suositus. Kertomuksessa on myös arvioitava, ovatko 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut uudet tutkimukset arvioinnin kannalta tarpeellisia.

Esittelevän jäsenvaltion on toimitettava arviointikertomus elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja komissiolle viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2009. Kertomus on toimitettava direktiivin 91/414/ETY 19 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti määritellyssä muodossa.

2. Esittelevä jäsenvaltio voi kuulla elintarviketurvallisuusviranomaista ja pyytää teknisiä tai tieteellisiä lisätietoja muilta jäsenvaltioilta.

#### 11 artikla

##### Arviointikertomukseen tutustuminen

1. Saatuaan arviointikertomuksen elintarviketurvallisuusviranomaisen on tiedotettava siitä muille jäsenvaltioille ja ilmoittajille, jotta ne voivat esittää huomautuksensa. Huomautukset on lähetettävä elintarviketurvallisuusviranomaiselle, joka kokoaa ne ja toimittaa komissiolle.

2. Elintarviketurvallisuusviranomaisen on pyynnöstä annettava tutustua arviointikertomukseen tai pidettävä se kenen tahansa saatavilla, lukuun ottamatta direktiivin 91/414/ETY 14 artiklan mukaisesti luottamuksellisiksi määriteltyjä tietoja.

#### 12 artikla

##### Arviointikertomuksen arviointi

1. Komissio arvioi arviointikertomuksen ja esittelevän jäsenvaltion suosituksen sekä saadut huomautukset.

Jäsenvaltio voi kuulla elintarviketurvallisuusviranomaista. Kuulemiseen voi tarvittaessa sisältyä pyyntö järjestää vertaisarviointi esittelevän jäsenvaltion arviointikertomuksesta sen perusteella tehtyjen päätelmien muodossa.

2. Jos komissio kuulee elintarviketurvallisuusviranomaista, tämän on annettava vastauksensa kuuden kuukauden kuluessa kertomuksen saamisesta.

3. Suunnittelutyön helpottamiseksi komissio ja elintarviketurvallisuusviranomaisen sopivat lausuntojen antamisen aikatau-

lusta. Komissio ja elintarviketurvallisuusviranomaisen sopivat keskenään, missä muodossa Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lausunto annetaan.

#### 13 artikla

##### Direktiivi- tai päätösluonnoksen esittäminen

1. Rajoittamatta ehdotusta, jonka komissio voi tehdä muuttaakseen direktiivin 79/117/ETY<sup>(1)</sup> liitettä, se esittää kuuden kuukauden kuluessa arviointikertomuksen tai elintarviketurvallisuusviranomaisen lausunnon vastaanottamisesta komitealle tarkastelukertomusluonnoksen viimeisteltäväksi komitean kokouksessa.

Kertomukseen on liitettävä jokin seuraavista:

a) direktiiviluonnos kyseisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, vahvistaen tarvittaessa sisällyttämistä koskevat edellytykset ja rajoitukset, mukaan luetuna sisällyttämisjakso, tai

b) luonnos jäsenvaltioille osoitettavaksi päätökseksi, jossa veloitetaan jäsenvaltiot perumaan kyseistä tehoainetta sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat ja poistetaan tehoaine direktiivin 91/414/ETY liitteestä I sekä vahvistetaan syyt poistamiseen.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu direktiivi annetaan tai päätös tehdään direktiivin 91/414/ETY 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

#### 14 artikla

##### Tarkastelukertomukseen tutustuminen

Lopullinen tarkastelukertomus on pidettävä yleisön saatavilla, lukuun ottamatta asiakirja-aineiston osia, jotka liittyvät direktiivin 91/414/ETY 14 artiklan mukaisesti luottamuksellisiksi määriteltyihin tietoihin.

#### 15 artikla

##### Maksut

1. Kun jäsenvaltio on nimetty esittelijäksi tai rinnakkaisestittelijäksi, sen on perustettava järjestelmä, joka velvoittaa ilmoittajat maksamaan ilmoitusten ja niihin liittyvien asiakirjojen, jotka on jätetty jäsenvaltiolle 4 tai 6 artiklan mukaisesti, hallinnollisesta käsittelystä ja arvioinnista.

2. Jäsenvaltioiden on vahvistettava ilmoitusten arviointia koskeva erityinen maksu.

<sup>(1)</sup> EYVL L 33, 8.2.1979, s. 36.



3. Tätä tarkoitusta varten esittelevän ja rinnakkaisestittelijänä toimivan jäsenvaltion on

- a) vaadittava maksu, joka vastaa mahdollisimman tarkasti kunkin jätetyn ilmoituksen arviointiin liittyvistä menettelyistä jäsenvaltioille aiheutuneita kustannuksia, olipa asiakirja-aineiston jättänyt yksi ilmoittaja tai useampi ilmoittaja yhdessä;
- b) varmistettava, että maksun suuruus vahvistetaan avoimella tavalla, jotta maksu vastaa ilmoituksen ja asiakirja-aineiston tarkastelusta ja hallinnollisesta käsittelystä aiheutuvia todellisia kustannuksia; jäsenvaltiot voivat kuitenkin vahvistaa kiinteiden maksujen asteikon, jossa kokonaiskorvauksen laskeminen perustuu keskimääräisiin kustannuksiin;
- c) varmistettava, että maksu saadaan kunkin jäsenvaltion liitteessä II luetellun viranomaisen antamien ohjeiden mukaan ja että maksuista saadut tulot käytetään yksinomaan rahoittamaan esittelevälle jäsenvaltiolle ja rinnakkaisestittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle niille osoitettujen ilmoitusten ja asiakir-

jojen arvioinnista ja hallinnollisesta käsittelystä tosiasiallisesti aiheutuvat kustannukset tai esittelevälle jäsenvaltiolle ja rinnakkaisestittelijänä toimivalle jäsenvaltiolle niiden 7 tai 8 artiklan mukaisten velvollisuuksien täyttämisestä aiheutuvat yleiset kustannukset.

#### 16 artikla

#### **Muut maksut**

Asetuksen 15 artikla ei rajoita jäsenvaltioiden perustamissopimuksen mukaista oikeutta säilyttää tai ottaa käyttöön 15 artiklassa säädetyn maksun lisäksi muita maksuja, jotka liittyvät tehoaineiden ja kasvinsuojeluaineiden lupien antamiseen sekä näiden aineiden markkinoille saattamiseen, käyttöön ja valvontaan.

#### 17 artikla

#### **Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Markos KYPRIANOU

*Komission jäsen*

## LIITE I

**Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista tehoaineista sekä niiden esittelijöinä ja rinnakkaisesittelijöinä toimivista jäsenvaltioista**

A. Tehoaine	B. Esittelevä jäsenvaltio	C. Rinnakkaisesittelijänä toimiva jäsenvaltio
Atsoksisitrobiini	Yhdistynyt kuningaskunta	Tšekki
Imatsaliili	Alankomaat	Espanja
Kresoksiimimetyyli	Belgia	Liettua
Spiroksamiini	Saksa	Unkari
Atsimsulfuroni	Ruotsi	Slovenia
Proheksadionikalsium	Ranska	Slovakia
Fluroksipyyri	Irlanti	Puola

## LIITE II

## Jäsenvaltioiden koordinointiviranomaiset

## BELGIA

Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, Eurostation  
Bloc II, 7<sup>e</sup> étage  
Place Victor Horta 40 boîte 10  
1060 Bruxelles  
Belgia

## TŠEKKI

State Phytosanitary Administration  
Section PPP  
Zemědělská 1a  
613 00 BRNO  
Tšekki

## SAKSA

Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL) — Abteilung Pflanzenschutzmittel  
Messeweg 11—12  
38104 Braunschweig  
Saksa

## IRLANTI

Pesticide Control Service  
Department of Agriculture and Food  
Backweston Campus  
Youngs Cross  
Celbridge  
Co. Kildare  
Irlanti

## ESPANJA

Ministerio de Agricultura, PESCA y Alimentación  
Dirección General de Agricultura  
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas  
c/Alfonso XII, 62  
ES-28071 Madrid  
Espanja

## RANSKA

Ministère de l'agriculture et de la pêche  
Bureau de la réglementation des produits antiparasitaires  
251, rue de Vaugirard  
F-75732 Paris Cedex 15  
Ranska

## LIETTUA

State Plant Protection Service  
Kalvarijų str. 62  
09304 Vilnius  
Liettua

## UNKARI

Central Agricultural Office  
Directorate of Plant Protection, Soil Conservation and Agri-environment  
Budaörsi út 141-145  
H-1118 Budapest  
Unkari

## ALANKOMAAT

College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen  
Postbus 217  
6700 AE Wageningen  
Alankomaat

## PUOLA

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Departament Hodowli i Ochrony Roślin  
ul. Wspólna 30  
00-930 Warszawa  
Puola

## SLOVENIA

Ministry Of Agriculture Forestry and Food  
PHYTOSANITARY ADMINISTRATION REPUBLIC OF SLOVENIA  
Einspielerjeva 6  
SI-1000 Ljubljana  
Slovenia

## SLOVAKIA

Central Controlling and Testing Institute in Agriculture  
Department of Registration of Pesticides  
Matuskova 21  
833 16 Bratislava  
Slovakia

## RUOTSI

Kemikalieinspektionen  
P. O. Box 2  
172 13 Sundbyberg  
Ruotsi

## YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Pesticides Safety Directorate  
Mallard House  
Kings Pool  
3 Peasholme Green,  
York YO1 7PX  
Yhdistynyt kuningaskunta

## LIITE III

**Tehoaineesta 4 artiklan mukaisesti tehtävä ilmoitus**

Kirjalliset ilmoitukset on lähetettävä kirjattuna kirjeenä Euroopan komission terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosaston yksikköön E3 osoitteella European Commission, DG Health and Consumer Protection, unit E3, B-1049 Brussels, Belgium.

Ilmoitus on toimitettava seuraavan mallin mukaisesti.

## MALLI

**1. Ilmoittajan tunnistetiedot**

1.1 Tuottajan nimi ja osoite mukaan luettuna ilmoituksesta ja tämän asetuksen mukaisista lisäsitoumuksista vastaavan (luonnollisen) henkilön nimi:

1.1.1 a) Puhelin:

b) Faksi:

c) Sähköpostiosoite:

1.1.2 a) Yhteyshenkilö:

b) Vaihtoehtoinen yhteyshenkilö:

**2. Tunnisteen varmennetiedot**

2.1 Yleinen nimi (ehdotettu tai tarvittaessa ISO-hyväksyty), tarvittaessa mainittava erityisesti valmistajan tuottamat muunnokset, kuten suolat, esterit tai amiinit.

2.2 Kemiallinen nimi (IUPAC-nimikkeistö ja CAS-nimikkeistö):

2.3 CAS-, CIPAC- ja ETY-numerot (jos saatavilla):

2.4 Empiirinen ja rakennekaava, moolimassa:

2.5 Tehoaineen puhtausarittely g/kg tai g/l:

2.6 Tehoaineen luokittelu ja merkitseminen direktiivin 67/548/ETY<sup>(1)</sup> säännösten mukaisesti (terveys- ja ympäristövaikutukset).

Ilmoittaja vahvistaa, että edellä ... [päiväys] annetut tiedot ovat totuudenmukaiset ja oikeat.

Allekirjoitus (1.1 kohdassa mainitun yrityksen toimivaltainen edustaja)

.....

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> EYVL 196, 16.8.1967, s. 13. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2006/121/EY (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 850, oikaisu EUVL L 136, 29.5.2007, s. 281).

*LIITE IV***Perusteet 4 artiklassa tarkoitettujen ilmoitusten hyväksymiselle**

Ilmoitus hyväksytään ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

1. Ilmoitus on tehty 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa määräajassa.
  2. Ilmoittaja on liitteessä I luetellun tehoaineen tuottaja.
  3. Ilmoitus on esitetty liitteessä III säädettyssä muodossa.
  4. 15 artiklassa tarkoitettu maksu on maksettu.
-

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 738/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen mukaisesti tuotavan ruokosokerin toimitusvelvollisuuden  
alaisten määrien mukauttamisesta toimitusjaksolla 2006/2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 31 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eräissä tariffikiintiöissä tai eräiden etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa sokerialan tuotteiden tuontia ja puhdistusta koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosi 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009 28 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 950/2006 <sup>(2)</sup> 12 artiklassa säädetään yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat valkoisen sokerin ekvivalenttina ilmaistujen, CN-koodiin 1701 kuuluvien tuotteiden AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan tuonnin tullivapaiden toimitusvelvoitteiden määrittämistä.
- (2) Nämä määrät vahvistettiin toimitusjaksolle 2006/2007 AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen mukaisesti tuotavan ruokosokerin toimitusvelvollisuuden alaisten määrien vahvistamisesta toimitusjaksolle 2006/2007 29 päivänä tammikuuta 2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 81/2007 <sup>(3)</sup>.
- (3) AKT-pöytäkirjan 7 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistetaan säännöt, joita sovelletaan silloin, kun AKT-valtio ei toimita sovittua määrää.
- (4) Kenian, Kongon, Madagaskarin, Norsunluurannikon sekä Trinidad ja Tobagon toimivaltaiset viranomaiset ovat ilmoittaneet komissiolle, etteivät kyseiset maat pysty toimitamaan sovittua määrää eivätkä ne halua lisätoimitusaikaa.
- (5) Asianomaisten AKT-valtioiden kanssa on sen vuoksi käyty neuvotteluja, ja toimittamatta jäävä määrä olisi jaettava uudelleen toimitusjaksolla 2006/2007 toimitettavaksi.
- (6) Asetus (EY) N:o 81/2007 olisi sen vuoksi kumottava, ja toimitusjakson 2006/2007 toimitusvelvollisuuden alaisia määriä olisi mukautettava asetuksen (EY) N:o 950/2006 12 artiklan 1 kohdan ja 2 kohdan c alakohdan mukaisesti.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 950/2006 14 artiklan 2 kohdan mukaan kyseisen artiklan 1 kohtaa ei sovelleta määrään, joka on jaettu uudelleen AKT-pöytäkirjan 7 artiklan 1 tai 2 kohdan mukaisesti. Tämän asetuksen nojalla uudelleenjaettu määrä olisi sen vuoksi tuotava ennen 30 päivää kesäkuuta 2007. Koska uudelleenjakoa koskeva päätös on kuitenkin tehty myöhään ja kun otetaan huomioon tuontitodistusten hakemiseen kuluva aika, tätä määräaika on mahdotonta noudattaa. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 950/2006 14 artiklan 1 kohtaa olisi sovellettava myös tämän asetuksen nojalla uudelleenjaettuun määrään.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Valkoisen sokerin ekvivalenttioneina ilmaistujen, CN-koodiin 1701 kuuluvien tuotteiden AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan tuonnin toimitusvelvollisuuden alaisia määriä toimitusjaksolle 2006/2007 ja kullekin asianomaiselle viejämaalle mukautetaan liitteessä esitetyllä tavalla.

**2 artikla**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 950/2006 14 artiklan 2 kohdassa säädetään, kyseisen asetuksen 14 artiklan 1 kohtaa sovelletaan tämän asetuksen nojalla uudelleenjaettuun, 30 päivän kesäkuuta 2007 jälkeen tuotuun määrään.

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 371/2007 (EUVL L 92, 3.4.2007, s. 6).

<sup>(3)</sup> EUVL L 21, 30.1.2007, s. 3.

*3 artikla*

Kumotaan asetus (EY) N:o 81/2007.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

---

## LIITE

**AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan etuuskohteluun oikeutetun sokerin tuontia koskevat toimitusvelvollisuuden alaiset määrät toimitusjaksolla 2006/2007 valkoisen sokerin ekvivalenttitonneina ilmaistuina**

AKT-pöytäkirjan/Intia-sopimuksen allekirjoittajamaa	Toimitusvelvoite 2006/2007
Barbados	33 234,21
Belize	42 689,30
Kongo	0,00
Norsunluurannikko	520,00
Fidži	174 596,53
Guyana	167 302,91
Intia	10 208,11
Jamaika	121 412,96
Kenia	41,00
Madagaskar	6 049,50
Malawi	27 983,19
Mauritius	488 343,91
Mosambik	10 488,04
Uganda	0,00
Saint Kitts ja Nevis	0,00
Suriname	0,00
Swazimaa	126 304,79
Tansania	10 270,00
Trinidad ja Tobago	23 500,00
Sambia	12 085,21
Zimbabwe	36 231,46
<b>Yhteensä</b>	<b>1 291 261,13</b>



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 739/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****sokerialan yhteisen markkinajärjestelyn uudistukseen liittyvistä siirtymätoimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 493/2006 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 493/2006 olisi muutettava.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 44 artiklan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

sekä katsoo seuraavaa:

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 493/2006 9 artikla seuraavasti:

(1) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 1 artiklan 2 kohdassa säädetään sokerialan tuotteiden markkinointivuoden alkavan 1 päivänä lokakuuta ja päättyvän seuraavan vuoden 30 päivänä syyskuuta. Markkinointivuosi 2006/2007 alkaa kuitenkin 1 päivänä heinäkuuta 2006 ja päättyy 30 päivänä syyskuuta 2007. Se kestää siis 15 kuukautta eikä 12 kuukautta, kuten tavanomainen markkinointivuosi.

1) lisätään 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Jäsenvaltiot myöntävät markkinointivuodeksi 2006/2007 yrityksille, joilla on asetuksen (EY) N:o 318/2006 7 artiklan 2 kohdan mukainen sokerikiintiö mainitulle markkinointivuodelle ja jotka ovat käyttäneet kyseistä kiintiötä yksinomaan sokerin tuottamiseen melassista uuttamalla, siirtymäkauden kiintiön, joka on 25 prosenttia mainitusta kiintiöstä. Siirtymäkauden kiintiötä voidaan käyttää vain sokerin tuottamiseen melassista uuttamalla.”;

(2) Asetuksen (EY) N:o 493/2006 <sup>(2)</sup> 9 artiklan 2 kohdassa säädetään markkinointivuoden 2006/2007 pituuden vuoksi isoglukoosille siirtymäkauden kiintiö, jotta varmistettaisiin edellistä markkinavuotta vastaava jako.

2) korvataan 4 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”Edellä 1, 2, 3 ja 3 a kohdassa säädettyihin siirtymäkauden kiintiöihin”;

(3) Eräät jäsenvaltiot myöntävät sokerikiintiöitä yrityksille, jotka ovat erikoistuneet sokerin tuottamiseen melassista uuttamalla. Kuten isoglukoosin kohdalla, tällöin on kyse säännöllisestä, koko markkinointivuoden ajan jatkuvasta tuotannosta. Markkinointivuodeksi 2006/2007 myönnetty määrä on kuitenkin asetuksen (EY) N:o 318/2006 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti yhtä suuri kuin markkinointivuodeksi 2005/2006 myönnetty määrä. Tasapuolisuuden vuoksi myös isoglukoosin tuottajayrityksille olisi myönnettävä siirtymäkauden kiintiö, jossa otetaan huomioon markkinointivuoden 2006/2007 pituus.

3) korvataan 6 kohta 6 ja 7 kohdalla seuraavasti:

”6. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi:

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUVL L 89, 28.3.2006, s. 11. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 119/2007 (EUVL L 37, 9.2.2007, s. 3).

a) ennen 15 päivää heinäkuuta 2006 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti myönnettyjen siirtymäkauden kiintiöiden jakautuminen yrityksille;

b) ennen 30 päivää kesäkuuta 2007 3 a kohdan mukaisesti myönnettyjen siirtymäkauden kiintiöiden jakautuminen yrityksille.

7. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön valvontajärjestelmä ja toteutettava tarvittavat toimenpiteet 1, 2, 3 ja 3 a kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuotannon ja erityisesti sen varmistamiseksi, että sokeri on saatu ennen 1 päivää tammikuuta 2006 kylvetyistä sokerijuurikkaista.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toteutetut valvontatoimenpiteet ja niiden tulokset ennen 31 päivää joulukuuta 2007.”

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

---

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 740/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta lampailla ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle vuodeksi 2007 annetun asetuksen (EY) N:o 1994/2006 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä joulukuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2529/2001<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1994/2006<sup>(2)</sup> säädetään yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta lampailla ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2007 väliseksi ajaksi.
- (2) Maataloustuotteiden kaupassa myönnettäviä lisäetuksia koskevan Euroopan yhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 19 artiklan perusteella<sup>(3)</sup>, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 2007/138/EY<sup>(4)</sup>, säädetään tuoreen, jäädytetyn, jäädytetyn tai savustetun lampaanlihan 500 tonnin (teuraspainoa) vuotuisen lisätariffikiintiömäärän myöntämisestä Islannille. Koska sopimusta sovelletaan kuitenkin 1 päivästä maaliskuuta 2007, vuotta 2007 koskevaa vuotuista määrää olisi mukautettava vastaavasti.

(3) Sopimuksessa määritellään, että vuoden 2007 tariffikiintiö avataan 1 päivästä heinäkuuta yhdeksäksi kuukaudeksi. Sen vuoksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä heinäkuuta 2007.

(4) Sen vuoksi asetus (EY) N:o 1994/2006 olisi muutettava.

(5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat lampaan- ja vuohenlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1994/2006 liite tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Mariann FISCHER BOEL

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 341, 22.12.2001, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUVL L 413, 30.12.2006, s. 3. Oikaisu: (EUVL L 50, 19.2.2007, s. 5).

<sup>(3)</sup> EUVL L 61, 28.2.2007, s. 29.

<sup>(4)</sup> EUVL L 61, 28.2.2007, s. 28.

## LIITE

## "LIITE

## LAMPAAN- JA VUOHENLIHA (tonnia (t) teuraspainona)

## Yhteisön tariffikiintiöt vuodeksi 2007

Maaryhmän nro	CN-koodi	Arvotulli %	Pajoustulli euroa/100 kg	järjestysnumero "ensiksi tullutta palvelaan ensin" -järjestelmässä				Alkuperä	Vuotuinen määrä tonneina teuraspaino- ekvivalenttia
				Elävät eläimet (kerroin 0,47)	Luuton karitsanliha (1) (kerroin 1,67)	Luuton lampaan- liha (2) (kerroin 1,81)	Luullinen liha ja ruhot (kerroin 1,00)		
1	0204	Nolla	Nolla	—	09.2101	09.2102	09.2011	Argentiina	23 000
				—	09.2105	09.2106	09.2012	Australia	18 786
				—	09.2109	09.2110	09.2013	Uusi-Seelanti	227 854
				—	09.2111	09.2112	09.2014	Uruguay	5 800
				—	09.2115	09.2116	09.1922	Chile	5 800
				—	09.2121	09.2122	09.0781	Norja	300
				—	09.2125	09.2126	09.0693	Grönlanti	100
				—	09.2129	09.2130	09.0690	Färsaaret	20
				—	09.2131	09.2132	09.0227	Turkki	200
				—	09.2171	09.2175	09.2015	Muut (3)	200
2	0204 0210 99 21 0210 99 29 0210 99 60	Nolla	Nolla	—	09.2119	09.2120	09.0790	Islanti	1 725
				09.2141	09.2145	09.2149	09.1622	AKT-valtiot	100
3	0104 10 30, 0104 10 80 ja 0104 20 90 Ainoastaan muiden kuin kotoläiminä pidettävien lammaslajien osalta: ex 0204, ex 0210 99 21 ja ex 0210 99 29.	Nolla	Nolla	09.2141	09.2145	09.2149	09.1622	AKT-valtiot	100

Maaryhmän nro	CN-koodi	Arvotulli %	Paljoustulli euroa/100 kg	Järjestysnumero "ensiksi tullutta palveliaan ensin" -järjestelmässä				Alkuperä	Vuotuinen määrä toimeina teuraspaine-ekvivalenttia
				Elävät eläimet (kerroin 0,47)	Luuton karitsanliha (1) (kerroin 1,67)	Luuton lampaanliha (2) (kerroin 1,81)	Luuellinen liha ja ruhot (kerroin 1,00)		
	Ainoastaan kotieläimänä pidettävien lammaslajien osalta: ex 0204, ex 0210 99 21 ja ex 0210 99 29.	Nolla	Alennus 65 % paljoustulleista	—	09.2161	09.2165	09.1626	AKT-valtiot	500
4	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	Nolla	09.2181	—	—	09.2019	Erga omnes (4)	92

(1) Ja vohlanliha.

(2) Ja muu vuohenliha kuin vohlanliha.

(3) "Muut" tarkoittaa kaikkia muita alkuperämaita, myös AKT-valtioita, joita ei mainita tässä taulukossa.

(4) "Erga omnes" tarkoittaa kaikkia alkuperämaita tässä taulukossa mainitut maat mukaan luettuina."

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 741/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 31 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan a–e ja g kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 täytäntöönpanosta tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisenjärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden osalta 30 päivänä kesäkuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1043/2005 <sup>(2)</sup> täsmennetään kyseisistä tuotteista ne, joille on tarkoitettu vahvistaa niitä asetuksen (EY) N:o 1255/1999 liitteessä II mainittuina tavaroina vietäessä sovellettava tuen määrä.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 14 artiklan ensimmäisen kohdan mukaan tuen määrä vahvistetaan kuukausittain 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta.
- (4) Kuitenkin tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maitotuotteiden tapauksessa korkeiden tukimäärien vahvistaminen etukäteen voi vaarantaa kyseisiin tukiin liittyvät maksusitoumukset. Vaaran välttämiseksi on tarpeen toteuttaa asiaankuuluvia varotoimenpiteitä sulkematta kuitenkaan pois

mahdollisuutta pitkäaikaisten sopimusten tekemiseen. Nämä kaksi tavoitetta ovat saavutettavissa, jos kyseisille tuotteille vahvistetaan erityiset tukimäärät niitä tapauksia varten, joissa käytetään tukien ennakkovahvistusta.

- (5) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 2 kohdassa säädetään, että tuen määrää vahvistettaessa otetaan soveltuvin tapauksissa huomioon asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä I lueteltujen perustuotteiden tai niihin rinnastettavien tuotteiden osalta kaikissa jäsenvaltioissa sovellettavat tuotantotuet, avustukset tai muut vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet kyseisen alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen säännösten mukaisesti.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 12 artiklan 1 kohdan mukaan yhteisössä tuotetulle ja kaseiiniksi muutetulle rasvattomalle maidolle myönnetään tukea, jos tämä maito ja tästä maidosta valmistettu kaseiini täyttävät tietyt edellytykset.
- (7) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kerman, voin ja voiöljyn myyntiä yhteisön markkinoilla koskevien toimenpiteiden osalta 9 päivänä marraskuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1898/2005 <sup>(3)</sup> sallitaan voin ja kerman toimittaminen alennettuun hintaan tiettyjä tavaroita valmistavalle teollisuudelle.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä I ja asetuksen (EY) N:o 1255/1999 1 artiklassa lueteltuihin perustuotteisiin, jotka vietään asetuksen (EY) N:o 1255/1999 liitteessä II mainittuina tavaroina, sovellettavat vientitukien määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUVL L 172, 5.7.2005, s. 24. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 447/2007 (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 31).

<sup>(3)</sup> EUVL L 308, 25.11.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 96/2007 (EUVL L 25, 1.2.2007, s. 6).

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Heinz ZOUREK

*Yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston pääjohtaja*

---

## LIITE

**Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrät 29 päivästä kesäkuuta 2007 <sup>(1)</sup>**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tavaroiden kuvaus	Tuen määrä	
		tuen ennak- kovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
ex 0402 10 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia (TJ 2):		
	a) vietäessä CN-koodiin 3501 kuuluvia tavaroita	—	—
	b) vietäessä muita tavaroita	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus 26 painoprosenttia (TJ 3):		
	a) vietäessä TJ 3:n kaltaisina tuotteina voita tai kermaa sisältäviä tavaroita alennetulla hinnalla asetuksen (EY) N:o 1898/2005 mukaisesti	0,00	0,00
	b) vietäessä muita tavaroita	0,00	0,00
ex 0405 10	Voi, jossa on rasvaa 82 painoprosenttia (TJ 6):		
	a) vietäessä alennetulla hinnalla toimitettua voita tai kermaa sisältäviä tavaroita, jotka on valmistettu asetuksessa (EY) N:o 1898/2005 annettujen edellytysten mukaisesti	0,00	0,00
	b) vietäessä CN-koodiin 2106 90 98 kuuluvia tavaroita, joiden maitorasvapitoisuus on vähintään 40 painoprosenttia	0,00	0,00
	c) vietäessä muita tavaroita	0,00	0,00

<sup>(1)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta Andorraan, Gibraltariin, Ceutaan, Melillaan, Pyhään istuimeen (Vatikaanivaltio), Liechtensteiniin, Livignon ja Campione d'Italian kuntiin, Helgolandiin, Grönlantiin, Färösaarille, Yhdysvaltoihin tai niille Kyproksen tasavallan alueille, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan, suuntautuvaan vientiin eikä Sveitsin valaliiton alueelle vietäviin tavaroihin, jotka luetellaan 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 taulukoissa I ja II.



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 742/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****voin vientituen myöntämättä jättämisestä asetuksessa (EY) N:o 581/2004 säädetyssä pysyvässä tarjouskilpailussa**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkina-järjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 31 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eräiden voilaatujen vientitukia koskevan pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta 26 päivänä maaliskuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 581/2004 <sup>(2)</sup> säädetään pysyvästä tarjouskilpailusta.
- (2) Eräiden maitotuotteiden vientitukia koskevasta tarjouskilpailusta 26 päivänä maaliskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 580/2004 <sup>(3)</sup> 5 artiklan mukaisesti ja tarjouskilpailussa jätettyjen tarjousten tutkinnan

perusteella on aiheellista olla myöntämättä vientitukea 26 päivänä kesäkuuta 2007 päättyvällä tarjouskilpailujaksolla.

- (3) Maidon ja maitotuotteiden hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksessa (EY) N:o 581/2004 avatussa pysyvässä tarjouskilpailussa, jonka tarjouskilpailujakso päättyy 26 päivänä kesäkuuta 2007, ei myönnetä vientitukea mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille tuotteille eikä määrärajoille.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUVL L 90, 27.3.2004, s. 64. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 276/2007 (EUVL L 76, 16.3.2007, s. 16).

<sup>(3)</sup> EUVL L 90, 27.3.2004, s. 58. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 128/2007 (EUVL L 41, 13.2.2007, s. 6).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 743/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****sellaisenaan vietävien valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön markkinahintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Sokerin markkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 ja 33 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja tiettyjen perusteiden mukaisesti.

- (3) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 33 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityistarpeet voivat edellyttää tuen mukauttamista määräraikan mukaan.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus yhteisössä ja jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 318/2006 vaatimukset.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Tämän asetuksen liitteessä vahvistettuihin tuotteisiin ja määriin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädettyjä vientitukia.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

## LIITE

**Sellaisenaan vietäviin valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin 29 päivästä kesäkuuta 2007<sup>(e)</sup> alkaen sovellettavat vientituet**

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Vientituen määrä
1701 11 90 9100	S00	euroa/100 kg	30,45 <sup>(f)</sup>
1701 11 90 9910	S00	euroa/100 kg	30,45 <sup>(f)</sup>
1701 12 90 9100	S00	euroa/100 kg	30,45 <sup>(f)</sup>
1701 12 90 9910	S00	euroa/100 kg	30,45 <sup>(f)</sup>
1701 91 00 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311
1701 99 10 9100	S00	euroa/100 kg	33,11
1701 99 10 9910	S00	euroa/100 kg	33,11
1701 99 10 9950	S00	euroa/100 kg	33,11
1701 99 90 9100	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311

Huom.: Määräpaikat määritellään seuraavasti:

S00: kaikki määräpaikat paitsi Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Romania, Serbia, Montenegro, Kosovo sekä entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia.

<sup>(e)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta 1 päivästä helmikuuta 2005 alkaen Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen tekemisestä 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen muuttamiseksi jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien säännösten osalta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/45/EY (EUVL L 23, 26.1.2005, s. 17) mukaisesti.

<sup>(f)</sup> Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka saanto on 92 prosenttia. Jos viedyn raakasokerin saanto poikkeaa 92 prosentista, sovellettavan tuen määrä kerrotaan jokaisen käsiteltävänä olevan vientitapahtuman osalta muuntokertoimella, joka saadaan jakamalla viedyn raakasokerin saanto 92:lla asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I olevan III kohdan 3 alakohdan mukaisesti.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 744/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****sellaisenaan vietävien siirappien ja tiettyjen muiden sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdan c, d ja g alakohdassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön markkinahintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Sokerin markkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 ja 33 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja tiettyjen perusteiden mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 33 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityistarpeet voivat edellyttää tuen mukauttamista määräraikan mukaan.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus yhteisössä ja jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskoh-

taisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 <sup>(2)</sup> vaatimukset.

- (5) Vientitukia voidaan myöntää kattamaan kilpailukyvyyn erot yhteisön ja kolmansien maiden viennin välillä. Yhteisön vienti tiettyihin lähellä sijaitseviin määräraikkoihin ja kolmansiin maihin, jotka myöntävät yhteisön tuotteille tuonnin etuuskohtelun, on nykyään erityisen edullisessa kilpailuasemassa. Tästä syystä kyseisiä määräraikkoja koskevat vientituet olisi poistettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädettyjä vientitukia myönnetään tämän asetuksen liitteessä vahvistetuille tuotteille ja määrille, jollei tämän artiklan 2 kohdassa säädetystä edellytyksestä muuta johdu.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tukikelpoisten tuotteiden on täytettävä asetuksen (EY) N:o 951/2006 3 ja 4 artiklassa säädetty asiaa koskevat vaatimukset.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2031/2006 (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 43).

## LIITE

**Sellaisenaan vietäviin siirappeihin ja tiettyihin muihin sokerialan tuotteisiin 29 päivästä kesäkuuta 2007 alkaen sovellettavat vientituet <sup>(a)</sup>**

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Vientituen määrä
1702 40 10 9100	S00	euroa/100 kg kuiva-ainetta	33,11
1702 60 10 9000	S00	euroa/100 kg kuiva-ainetta	33,11
1702 60 95 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311
1702 90 30 9000	S00	euroa/100 kg kuiva-ainetta	33,11
1702 90 60 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311
1702 90 71 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311
1702 90 99 9900	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311 <sup>(1)</sup>
2106 90 30 9000	S00	euroa/100 kg kuiva-ainetta	33,11
2106 90 59 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3311

Huom. Määräpaikat määritellään seuraavasti:

S00: kaikki määräpaikat paitsi Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Serbia, Montenegro, Kosovo sekä entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Andorra, Gibraltar, Ceuta, Melilla, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio), Liechtenstein, Livignon ja Campione d'Italian kunnat, Helgoland, Grönlanti, Färsaaret sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan.

<sup>(a)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta 1 päivästä helmikuuta 2005 alkaen Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen tekemisestä 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen muuttamiseksi jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien säännösten osalta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/45/EY (EUVL L 23, 26.1.2005, s. 17) mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Perusmäärää ei sovelleta komission asetuksen (ETY) N:o 3513/92 liitteessä olevassa 2 kohdassa määriteltyyn tuotteeseen (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 12).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 745/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 958/2006 säädettyä pysyvää tarjouskilpailua varten**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja kolmannen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientitukien vahvistamiseksi markkinointivuodeksi 2006/2007 28 päivänä kesäkuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 958/2006 <sup>(2)</sup> edellytetään osittaisten tarjouskilpailujen järjestämistä.

(2) Asetuksen (EY) N:o 958/2006 8 artiklan 1 kohdan ja 28 päivänä kesäkuuta 2007 päättyvässä osittaisessa

tarjouskilpailussa jätettyjen tarjousten tarkastelun perusteella on aiheellista vahvistaa vientituen enimmäismäärä kyseistä osittaista tarjouskilpailua varten.

(3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Asetuksen (EY) N:o 958/2006 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen vientituen enimmäismääräksi vahvistetaan 28 päivänä kesäkuuta 2007 päättyvää osittaista tarjouskilpailua varten 38,107 EUR/100 kg.

**2 artikla**

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUVL L 175, 29.6.2006, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 203/2007 (EUVL L 61, 28.2.2007, s. 3).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 746/2007,  
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,  
vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1785/2003 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 13 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1785/2003 14 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1785/2003 14 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla.
- (3) Vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1518/95 <sup>(3)</sup> 2 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.

- (4) Tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän.
- (5) Maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista.
- (6) Maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan.
- (7) Tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana.
- (8) Tietyt maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä, ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea.
- (9) Viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määrääjässä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1518/95 1 artiklassa tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 96. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1549/2004 (EUVL L 280, 31.8.2004, s. 13).

<sup>(3)</sup> EYVL L 147, 30.6.1995, s. 55. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2993/95 (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 25).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

---



## LIITE

## vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettävien tukien vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	8,96	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	7,36
1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	7,68	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	7,68	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	1,60
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	11,52	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	8,96	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	7,68	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup>	C10	EUR/t	7,68	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	10,24
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	10,24
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	10,24
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	10,24
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	10,03
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	7,68
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	10,24	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	10,03
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	8,32	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	7,68
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	7,68
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	10,03
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	7,68
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	10,51
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	7,30
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	7,68
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	9,60				

<sup>(1)</sup> Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsitelty siten, että tärkkelys on esihyytelöitynyt.

<sup>(2)</sup> Tuet myönnetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11).

Muut määräpaikat:

C10: Kaikki määräpaikat.

C14: Kaikki määräpaikat, Sveitsi ja Liechtenstein pois lukien.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 747/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten ruokintaan käytäviin viljapohjaisiin rehuseoksiin sovellettavan tuonti- ja vientijärjestelmän osalta sekä vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1517/95 <sup>(2)</sup> 2 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.
- (3) Laskemisessa on otettava huomioon myös viljatuotepitoisuus; yksinkertaisuuden vuoksi tukea olisi maksettava kahdelle "viljatuotteiden" luokalle, eli maissille, jota käytetään yleisimmin vientiin tarkoitettujen rehuseosten val-

mistuksessa, ja maissipohjaisille tuotteille, sekä "muille viljoille", jotka muodostuvat tukeen oikeutetuista viljatuotteista, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita; tukea on myönnettävä rehuseosten sisältämän viljatuotteiden määrän mukaan.

- (4) Tuen määrässä on lisäksi otettava huomioon kyseisten tuotteiden myyntimahdollisuudet ja -edellytykset maailmanmarkkinoilla, tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla ja viennin taloudelliset seikat.
- (5) Viljojen tämänhetkisen markkinatilanteen ja erityisesti hankintanäkymien perusteella vientituet on syytä poistaa.
- (6) Viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Tämän asetuksen liitteen mukaisesti vientituet vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1784/2003 soveltamisalaan kuuluville rehuseoksille, joihin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1517/95 säännöksiä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EYVL L 147, 30.6.1995, s. 51.

## LIITE

**viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien muuttamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annettuun komission asetukseen**

Vientitukea saavan tuotteen koodi:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,  
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,  
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,  
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Viljatuotteet	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tukien määrä
Maissi ja maissipohjaiset tuotteet CN-koodit 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Viljatuotteet, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita	C10	EUR/t	0,00

*Huom.* Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

C10: Kaikki määräpaikat.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 748/2007,  
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,  
vilja-alan tuotantotukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetusten (ETY) N:o 1766/92 ja (ETY) N:o 1418/76 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja- ja riisialan tuotantotukien osalta 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1722/93 <sup>(2)</sup> määritellään tuotantotukien myöntämisen edellytykset. Laskentaperuste määrätään kyseisen asetuksen 3 artiklassa. Näin lasketut tuotantotuet, jotka eriytetään tarvittaessa perunatärkkelystä varten, on vahvistettava kerran kuukaudessa, ja niitä voidaan muuttaa, jos maissin ja/tai vehnän hinta muuttuu merkittävästi.

- (2) On syytä kertoa tällä asetuksella vahvistettavat tuotantotuet asetuksen (ETY) N:o 1722/93 liitteessä II esitetyillä kertoimilla täsmällisen maksettavan määrän määrittämiseksi.
- (3) Viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1722/93 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu, tonneina ilmaistuksi tuotantotueksi vahvistetaan:

- a) 0,00 EUR/t maissi-, vehnä-, ohra- ja kauratärkkelykselle;  
b) 0,00 EUR/t perunatärkkelykselle.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1950/2005 (EUVL L 312, 29.11.2005, s. 18).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 749/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1785/2003 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 1785/2003 14 artiklan 1 kohdan mukaan kummankin mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden noteerausten tai hintojen ja yhteisön markkinoiden hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 täytäntöönpanosta tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden osalta 30 päivänä kesäkuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1043/2005 <sup>(3)</sup> täsmennetään ne tuotteet, joille olisi vahvistettava tuen määrä, jota sovelletaan vietäessä niitä joko asetuksen (EY) N:o 1784/2003 liitteessä III tai asetuksen (EY) N:o 1785/2003 liitteessä IV lueteltuina tavaroina.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 14 artiklan ensimmäisen kohdan mukaan tuen määrä vahvistetaan kuukausittain 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta.
- (4) Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisältyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehty maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi. Tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava varotoimenpiteitä estämättä kuitenkaan pitkäaikaisten sopimusten tekoa. Erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä

tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta käytetään, on toimenpide, jolla näiden eri tavoitteiden saavuttaminen on mahdollista.

- (5) Neuvoston päätöksellä 87/482/ETY <sup>(4)</sup> hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välillä tehdyn makaronivalmisteiden vientiä yhteisöstä Yhdysvaltoihin koskeva sopimus huomioon ottaen on tarpeen eritellä CN-koodeihin 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvien tavaroiden tuki niiden määräpaikan mukaan.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti on tarpeen vahvistaa alennetun tuen määrä ottaen huomioon kyseiseen perustuotteeseen sovellettava komission asetuksen (EY) N:o 1722/93 <sup>(5)</sup> mukainen tuotantotuen määrä, joka on ollut voimassa tavaroiden oletettuna valmistusajankohtana.
- (7) Alkoholijuomia ei pidetä erityisen herkinä niiden valmistamiseen käytettävien viljojen hinnanvaihteluille. Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin ja Tanskan liittymisasiakirjan pöytäkirjassa N:o 19 kuitenkin määrätään, että on säädettävä tarpeellisista toimenpiteistä, joilla helpotetaan yhteisön viljojen käyttöä viljoista valmistettavien alkoholijuomien tuotannossa. Alkoholijuomien muodossa vietyihin viljoihin sovellettavaa vientitukea on syytä muokata vastaavasti.
- (8) Viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä I ja asetuksen (EY) N:o 1784/2003 1 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 1785/2003 1 artiklassa lueteltuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (EY) N:o 1784/2003 liitteessä III tai asetuksen (EY) N:o 1785/2003 liitteessä IV mainittuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

**2 artikla**

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 96. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 797/2006 (EUVL L 144, 31.5.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUVL L 172, 5.7.2005, s. 24. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 447/2007 (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 31).

<sup>(4)</sup> EYVL L 275, 29.9.1987, s. 36.

<sup>(5)</sup> EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1584/2004 (EUVL L 280, 31.8.2004, s. 11).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Heinz ZOUREK

*Yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston pääjohtaja*

---

## LIITE

## Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrät 29 päivästä kesäkuuta 2007 (\*)

CN-koodi	Tavaran kuvaus <sup>(1)</sup>	(EUR/100 kg)	
		Tuen määrä 100 kg:lle perustuotetta	
		Tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	Muissa tapauksissa
1001 10 00	Durumvehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	—	—
1001 90 99	Tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 3 kohtaa <sup>(2)</sup> – – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – – muissa tapauksissa	—	—
1002 00 00	Ruis	—	—
1003 00 90	Ohra – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – muissa tapauksissa	—	—
1004 00 00	Kaura	—	—
1005 90 00	Maissi, käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – tärkkelys: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 3 kohtaa <sup>(2)</sup> – – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – – muissa tapauksissa – CN-koodeihin 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 kuuluva glukoosi, glukoosisiirappi, maltodekstriini, maltodekstriinisiirappi <sup>(4)</sup> : – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 3 kohtaa <sup>(2)</sup> – – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – – muissa tapauksissa – – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – muut (mukaan lukien jalostamaton käyttö) CN-koodiin 1108 13 00 kuuluva perunatärkkelys, joka rinnastetaan maissin jalostuksesta saatavaan tuotteeseen: – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1043/2005 15 artiklan 3 kohtaa <sup>(2)</sup> – – vietäessä alanimikkeeseen 2208 kuuluvia tavaroita <sup>(3)</sup> – muissa tapauksissa	0,640 — 0,640  0,480 — 0,480 — 0,640  0,640 — 0,640	0,640 — 0,640  0,480 — 0,480 — 0,640  0,640 — 0,640

(\*) Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta Sveitsin valaliiton tai Liechtensteinin ruhtinaskunnan alueelle vietyihin tavaroihin, jotka luetaan 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 taulukoissa I ja II.

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tavaran kuvaus <sup>(1)</sup>	Tuen määrä 100 kg:lle perustuotetta	
		Tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	Muissa tapauksissa
ex 1006 30	Kokonaan hiottu riisi:		
	– lyhytjyväinen	—	—
	– keskipitkäjyväinen	—	—
	– pitkäjyväinen	—	—
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät	—	—
1007 00 90	Durra, ei kuitenkaan kylvämiseen tarkoitettut hybridit	—	—

<sup>(1)</sup> Perustuotteita ja/tai niihin rinnastettavia tuotteita jalostamalla saatuihin maataloustuotteisiin sovelletaan komission asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä V vahvistettuja kertoimia.

<sup>(2)</sup> Kyseessä olevat tavarat kuuluvat CN-koodiin 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 liitteessä III luetellut tai asetuksen (ETY) N:o 2825/93 (EYVL L 258, 16.10.1993, s. 6) 2 artiklassa tarkoitettut tavarat.

<sup>(4)</sup> CN-koodeihin 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 60 90 kuuluvien siirappien osalta, jotka on saatu sekoittamalla glukoosi- ja fruktoosisiirappia, vientituki koskee ainoastaan glukoosisiirappia.



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 750/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****sen vahvistamisesta, että sokerialan tuotteiden tuontitodistusten myöntämiseen tariffikiintiöissä ja etuuskohtelusopimusten mukaisesti liittyviä tiettyjä rajoja ei ole vielä saavutettu**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup>,ottaa huomioon eräissä tariffikiintiöissä tai eräiden etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa sokerialan tuotteiden tuontia ja puhdistusta koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosiksi 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009 28 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 950/2006 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 950/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kirjaamisen yhteydessä on käynyt ilmi, että sokerin määriä on vielä käytettävissä asetuksen (EY) N:o

950/2006 12 artiklan mukaisesti vahvistettuihin toimitusvelvoitteisiin, jotka koskevat etuuskohteluun oikeutettua sokeria, jonka järjestysnumero on 09.4332, 09.4335, 09.4336, 09.4338, 09.4341, 09.4343, 09.4346 ja 09.4351.

- (2) Näissä olosuhteissa komission on ilmoitettava, että kyseisiä rajoja ei olekaan vielä saavutettu,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Toimitusjaksolla 2006–2007 tulevan etuuskohteluun oikeutetun sokerin, jonka järjestysnumero on 09.4332, 09.4335, 09.4336, 09.4338, 09.4341, 09.4343, 09.4346 ja 09.4351, toimitusvelvoitetta koskevia rajoja ei ole vielä saavutettu.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2011/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2031/2006 (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 43).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 751/2007,****annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,****perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaan voidaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdan b, c, d, ja g alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus kattaa vientituella, jos kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä VII mainittuina tavaroina.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 täytäntöönpanosta tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisympäristelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden osalta 30 päivänä kesäkuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1043/2005<sup>(2)</sup> täsmennetään kyseisistä tuotteista ne, joille on tarkoitus vahvistaa niitä asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä VII lueteltuina tavaroina vietäessä sovellettava tuen määrä.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 14 artiklan ensimmäisen kohdan mukaan tuen määrä vahvistetaan kuukausittain 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklan 4 kohdassa säädetään, että tavaraan sisältyvälle tuotteelle myönnet-

tävä vientituki ei saa olla suurempi kuin kyseiseen tuotteeseen sitä sellaisenaan vietäessä sovellettava tuki.

- (5) Tässä asetuksessa vahvistettujen tukien määrien osalta voidaan käyttää ennakkovahvistusta, sillä tulevien kuukausien markkinatilannetta ei ole mahdollista vielä varmuudella arvioida.
- (6) Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisältyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehdyt maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi. Tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava varoimenpiteitä estämättä kuitenkin pitkäaikaisten sopimusten tekoa. Erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta käytetään, on toimenpide, jolla näiden eri tavoitteiden saavuttaminen on mahdollista.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä I ja asetuksen (EY) N:o 318/2006 1 artiklan 1 kohdassa ja 2 artiklan 1 kohdassa lueteltuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä VII lueteltuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*

Heinz ZOUREK

*Yritys- ja teollisuustoiminnan pääosaston pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1585/2006 (EUVL L 294, 25.10.2006, s. 19).

<sup>(2)</sup> EUVL L 172, 5.7.2005, s. 24. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 447/2007 (EUVL L 106, 24.4.2007, s. 31).

## LIITE

**Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrät 29 päivästä kesäkuuta 2007 <sup>(1)</sup>**

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuen määrä EUR/100 kg	
		tukien ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
1701 99 10	valkoinen sokeri	33,11	33,11

<sup>(1)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta Albaniaan, Kroatiaan, Bosnia ja Hertsegovinaan, Serbiaan, Montenegroon, Kosovoon, entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan, Andorraan, Gibraltariin, Ceutaan, Melillaan, Pyhään istuimeen (Vatikaanivaltio), Liechtensteiniin, Livignon ja Campione d'Italian kuntiin, Helgolandiin, Grönlantiin, Färsearille tai niille Kyproksen tasavallan alueille, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan, suuntautuvaan vientiin eikä Sveitsin valaliiton alueelle vietyihin tavaroihin, jotka luetellaan 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 taulukoissa I ja II.

## DIREKTIIVIT

## KOMISSION DIREKTIIVI 2007/40/EY,

tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007,

## kasvien terveyteen liittyville erityisille vaaroille alttiina olevien yhteisön alueiden tunnustamisesta suojelluiksi annetun direktiivin 2001/32/EY muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

nustettava suojelluiksi alueiksi Grapevine flavescence dorée MLO -organismien suhteen, koska kyseistä patogeeniä ei esiinny näillä alueilla.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(4) Sen vuoksi direktiiviä 2001/32/EY olisi muutettava.

ottaa huomioon kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan h alakohdan ensimmäisen alakohdan,

(5) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon Italian, Ranskan, Tanskan ja Tšekin esittämät pyynnöt,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

## 1 artikla

on kuullut asianomaisia jäsenvaltioita,

Muutetaan direktiivin 2001/32/EY liite seuraavasti:

sekä katsoo seuraavaa:

1) Poistetaan c kohdan 01 alakohdasta ilmaisu ”Tanska”.

(1) Komission direktiivillä 2001/32/EY<sup>(2)</sup> tunnustettiin tietyt jäsenvaltiot tai tietyt jäsenvaltioiden alueet suojelluiksi tiettyjen haitallisten organismien osalta.

2) Lisätään d kohtaan 4 alakohta seuraavasti:

(2) Tanska tunnustettiin suojelluiksi alueeksi *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismien osalta. Tanska on maassa tehtyjen tutkimusten tulokset saatuaan toimittanut tietoja, jotka osoittavat, että kasvien asianmukainen suojeleminen *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismilta Tanskassa ei edellytä maan pysymistä mainitun organismin suhteen suojeltuna alueena, ja se on pyytänyt peruuttamaan asemansa *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismien suhteen suojeltuna alueena. Siksi Tanskaa ei pitäisi enää tunnustaa kyseisen haitallisen organismin suhteen suojelluiksi alueeksi.

"4. Grapevine flavescence dorée MLO	Tšekki (31 päivään maaliskuuta 2009), Champagne-Ardenne, Lorrainen ja Alsacen alueet Ranskassa (31 päivään maaliskuuta 2009), Basilicatan alue Italiassa (31 päivään maaliskuuta 2009)"
-------------------------------------	---

## 2 artikla

(3) Tšekin, Ranskan ja Italian toimittamien tietojen perusteella Tšekki, Champagne-Ardenne, Lorrainen ja Alsacen alueet Ranskassa sekä Basilicatan alue Italiassa olisi tun-

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2007. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuuksitaulukko.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä marraskuuta 2007.

(1) EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/35/EY (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 9).

(2) EYVL L 127, 9.5.2001, s. 38. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/36/EY (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 13).

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

*3 artikla*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*4 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

---

## KOMISSION DIREKTIIVI 2007/41/EY,

annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007,

## kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyjen liitteiden muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan toisen kohdan c ja d alakohdan,

on kuullut asianomaisia jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2000/29/EY esitetään kasveille tai kasvituotteille haitallisten organismien luettelo ja säädetään tietyistä toimenpiteistä, joilla estetään niiden kulkeutuminen jäsenvaltioihin toisista jäsenvaltioista tai kolmansista maista. Siinä säädetään myös suojeltujen alueiden tunnistamisesta yhteisössä.
- (2) Tanska tunnustettiin suojelluksi alueeksi *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismien osalta. Tanska on maassa tehtyjen asiaan liittyvien tutkimusten tulokset saatuaan toimittanut tietoja, jotka osoittavat, että kasvien asianmukainen suojeleminen *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismilta Tanskassa ei edellytä maan pysyvän mainitun organismin suhteen suojeltuna alueena, ja se on pyytänyt peruuttamaan asemansa *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr -organismien suhteen suojeltuna alueena. Siksi Tanskaa ei pitäisi enää tunnustaa kyseisen haitallisen organismin suhteen suojelluksi alueeksi.
- (3) Tšekki, Ranskan ja Italian toimittamien tietojen perusteella Tšekki, Champagne-Ardenne, Lorrainen ja Alsacen alueet Ranskassa sekä Basilicatan alue Italiassa olisi tunnistettava suojelluiksi alueiksi Grapevine flavescence dorée MLO -organismien suhteen, koska kyseistä patogeeniä ei esiinny näillä alueilla. Sen vuoksi olisi säädettävä viiniköynnöksen lisäysaineiston tuontia asiaankuuluville suojelluille alueille ja niiden liikkumista kyseisillä alueilla koskevista erityisvaatimuksista.
- (4) Sen vuoksi direktiivin 2000/29/EY liitteitä II, IV ja V olisi muutettava.
- (5) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

## 1 artikla

Muutetaan direktiivin 2000/29/EY liitteet II, IV ja V tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

## 2 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2007. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuus-  
taulukko.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä marraskuuta 2007.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

## 3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

## 4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2007.

Komission puolesta  
Markos KYPRIANOU  
Komission jäsen

(<sup>1</sup>) EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/35/EY (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 9).

## LIITE

1. Poistetaan liitteessä II olevan B osan c kohdan 0.1 alakohdan oikeanpuoleisesta sarakkeesta ilmaisu "DK".
2. Lisätään liitteessä II olevan B osan d kohdan 1 alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

"2. Grapevine flavescence dorée MLO	Suvun <i>Vitis</i> L. kasvit, hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta	CZ, FR (Champagne-Ardenne, Lorraine ja Alsace), IT (Basilicata)"
-------------------------------------	---	--

3. Poistetaan liitteessä IV olevan B osan 6.3 kohdan oikeanpuoleisesta sarakkeesta ilmaisu "DK".
4. Lisätään liitteessä IV olevan B osan 31 alakohdan jälkeen seuraava alakohta:

"32. Suvun <i>Vitis</i> L. kasvit, hedelmiä ja siemeniä lukuun ottamatta	Rajoittamatta liitteessä III olevan A osan 15 kohdassa, liitteessä IV olevan A osan II jakson 17 kohdassa ja liitteessä IV olevan B osan 21.1 kohdassa lueteltuihin kasveihin sovellettavia säännöksiä, asiaa koskeva virallinen lausunto siitä, että: a) kasvit ovat peräisin ja ne on kasvatettu sellaisessa maassa sijaitsevalla tuotantopaikalla, jossa Grapevine flavescence dorée MLO -organismeja ei tiedetä esiintyvän; tai b) kasvit ovat peräisin ja ne on kasvatettu sellaisella alueella sijaitsevalla tuotantopaikalla, jonka kansallinen kasvinsuojelu on vahvistanut asiaankuuluvien kansainvälisten standardien mukaisesti vapaaksi Grapevine flavescence dorée MLO -organismeista; tai c) kasvit ovat peräisin ja ne on kasvatettu Tšekissä, Ranskassa (Champagne-Ardenne, Lorraine ja Alsace) tai Italiassa (Basilicata); tai d) kasvit ovat peräisin ja ne on kasvatettu tuotantopaikalla, jossa aa) ei ole havaittu Grapevine flavescence dorée MLO -organismien aiheuttamia oireita emokasveissa kahden viimeksi päättyneen kasvukauden alun jälkeen; ja bb) joko i) ei ole todettu Grapevine flavescence dorée MLO -organismien aiheuttamia oireita tuotantopaikan kasveissa; tai ii) kasveille on tehty kuumavesikäsitteily vähintään 50 °C:ssa 45 minuutin ajan Grapevine flavescence dorée MLO -organismien hävittämiseksi."	CZ, FR (Champagne-Ardenne, Lorraine ja Alsace), IT (Basilicata)
--	---	---

5. Korvataan liitteessä V olevan A osan II jakson 1.3 kohta seuraavasti:

"1.3. Seuraavien sukujen ja lajien kasvit, lukuun ottamatta hedelmiä ja siemeniä: *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* L'Herit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. ja *Vitis* L."

## II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

## PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTO

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä helmikuuta 2007,

**Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan sopimuksen tekemisestä**

(2007/444/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

saattamista päätökseen koskevasta sopimuksesta. Tämä sopimus olisi hyväksyttävä.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

- (4) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>(1)</sup> mukaisesti,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

sekä katsoo seuraavaa:

*1 artikla*

- (1) Neuvosto valtuutti 22 päivänä maaliskuuta 2004 komission aloittamaan tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklan 6 kohdan mukaiset neuvottelut tiettyjen muiden WTO:n jäsenten kanssa Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymistä koskevan prosessin yhteydessä.

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välinen sopimus GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamisesta päätökseen Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi kumottavissa myönnytysohjeissa mainittavien erityismyönnytysten peruuttamisesta.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

- (2) Komissio on käynyt neuvotteluja perustamissopimuksen 133 artiklalla perustettua komiteaa kuullen ja neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti.

*2 artikla*

- (3) Komissio on saanut päätökseen neuvottelut Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisestä GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen

Komissio antaa sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt tämän päätöksen 3 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

<sup>(1)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY (EUVL L 200, 22.7.2006, s. 11).



*3 artikla*

1. Komissiota avustaa viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> 25 artiklalla perustettu viljan hallintokomitea tai kyseessä olevan tuotteen yhteistä markkinajärjestelyä koskevan asetuksen vastaavalla artiklalla perustettu asianomainen komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

*4 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja oikeutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa 1 artiklassa tarkoitettu sopimus yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä 22 päivänä helmikuuta 2007.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MÜNTEFERING

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78.

## KÄÄNNÖS

**Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välinen****SOPIMUS****GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamisesta päätökseen**

Euroopan yhteisöjen ja Kanadan hallituksen välillä käynnistettiin GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaiset neuvottelut Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltaan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi EY:n annettua GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisen ilmoituksen 19 päivänä tammikuuta 2004,

EUROOPAN YHTEISÖ (EY)

ja

KANADAN HALLITUS (Kanada),

jäljempänä 'osapuolet',

OVAT SOPINEET SEURAAVISTA MÄÄRÄYKSISTÄ:

- 1) EY sisällyttää 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen aiempaan 15 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloon CLX.
- 2) Lisäksi EY sisällyttää 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa tämän sopimuksen liitteessä mainitut myönnytykset.
- 3) EY alentaa tariffejaan ja mukauttaa tariffikiintiöitä liitteessä esitetyllä tavalla viimeistään 1 päivänä elokuuta 2007.
- 4) Tämä osapuolten allekirjoittama sopimus tulee voimaan päivänä, jolloin Kanada ilmoittaa saattaneensa päätökseen asiaan liittyvät omat menettelynsä.

TÄMÄN VAKUUDEKSI alla mainitut asianmukaisesti valtuutetut edustajat ovat allekirjoittaneet tämän sopimuksen.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenäviidentenä päivänä kesäkuuta 2007 englannin ja ranskan kielellä kahtena alkuperäiskappaleena, jonka kumpikin teksti on yhtä todistusvoimainen.

*Euroopan Yhteisön Puolesta*

*Kanadan Hallituksen Puolesta*

## LIITE

- maakohtainen (Kanada) sianlihaa koskeva 4 624 tonnin tariffikiintiö (tullinimikkeet 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, ex 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, ex 0203 29 55 ja 0203 29 59), kiintiötulli 233–434 euroa/t,
- lisätään 35 tonnia (*erga omnes*) kesyn sian paloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, ex 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, ex 0203 29 55 ja 0203 29 59), kiintiötulli 233–434 euroa/t,
- lisätään 1 265 tonnia (*erga omnes*) jäädytettyä luutonta kinkkua ja sianselkää koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0203 19 55 ja ex 0203 29 55), kiintiötulli 250 euroa/t,
- lisätään 49 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäädytettyjä tai jäädytettyjä kananruhoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90), kiintiötulli 131–162 euroa/t,
- lisätään 4 070 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäädytettyjä tai jäädytettyjä kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 60), kiintiötulli 93–512 euroa/t,
- lisätään 1 605 tonnia (*erga omnes*) kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0207 14 10), kiintiötulli 795 euroa/t,
- lisätään 201 tonnia (*erga omnes*) tuoretta, jäädytettyä tai jäädytettyä kalkkunanlihaa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 26 90, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70), kiintiötulli 93–425 euroa/t,
- lisätään 2 485 tonnia (*erga omnes*) jäädytettyjä kalkkunan paloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 80), kiintiötulli 0 prosenttia,
- lisätään 537 tonnia (*erga omnes*) rasvatonta maitojauhetta koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0402 10 19), kiintiötulli 475 euroa/t,
- avataan 20 000 hehtolitrin tariffikiintiö (*erga omnes*) viinille (tullinimikkeet 2204 29 65, 2204 29 75), kiintiötulli 8 euroa/hlt,
- avataan 40 000 hehtolitrin tariffikiintiö (*erga omnes*) viinille (tullinimikkeet 2204 21 79, 2204 21 80), kiintiötulli 10 euroa/hlt,
- avataan 13 810 hehtolitrin tariffikiintiö (*erga omnes*) viinille (tullinimikkeet 2205 90 10), kiintiötulli 7 euroa/hlt,
- avataan 2 838 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) säilytyille ananaksille, sitrushedelmille, päärynöille, aprikooseille, kirsikoille, persikoille ja mansikoille (tullinimikkeet 2008 20 11, 2008 20 19, 2008 20 31, 2008 20 39, 2008 20 71, 2008 30 11, 2008 30 19, 2008 30 31, 2008 30 39, 2008 30 79, 2008 40 11, 2008 40 19, 2008 40 21, 2008 40 29, 2008 40 31, 2008 40 39, 2008 50 11, 2008 50 19, 2008 50 31, 2008 50 39, 2008 50 51, 2008 50 59, 2008 50 71, 2008 60 11, 2008 60 19, 2008 60 31, 2008 60 39, 2008 60 60, 2008 70 11, 2008 70 19, 2008 70 31, 2008 70 39, 2008 70 51, 2008 70 59, 2008 80 11, 2008 80 19, 2008 80 31, 2008 80 39, 2008 80 70), kiintiötulli 20 prosenttia,
- lisätään 6 215 tonnia (*erga omnes*) ohraa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1003 00), kiintiötulli 16 euroa/t,
- lisätään 853 tonnia tavallista vehnää koskevaan voimassa olevaan Kanadan maakohtaiseen EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1001 90 99), kiintiötulli 12 euroa/t,

- 
- avataan 242 074 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) maissille (tullinimikkeet 1005 90 00, 1005 10 90), kiintiötulli 0 prosenttia,
  - avataan 2 058 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) koiran- ja kissanruoalle (tullinimikkeet 2309 10 13, 2309 10 15, 2309 10 19, 2309 10 33, 2309 10 39, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 10 59, 2309 10 70), kiintiötulli 7 prosenttia,
  - lisätään 2 700 tonnia (*erga omnes*) eläinten ruokintaan käytettäviä valmisteita koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 95, 2309 90 99), kiintiötulli 7 prosenttia.
-

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007,

tietyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta sekä päätösten 2006/379/EY ja 2006/1008/EY kumoamisesta

(2007/445/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi 27 päivänä joulukuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2580/2001<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 29 päivänä toukokuuta 2006 päätöksen 2006/379/EY tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta<sup>(2)</sup> sekä luettelon laatimisesta henkilöistä ja yhteisöistä, joihin kyseistä asetusta sovelletaan.
- (2) Neuvosto teki 21 päivänä joulukuuta 2006 päätöksen tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta<sup>(3)</sup>, jolla lisättiin eräitä uusia henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin kyseistä asetusta sovelletaan.
- (3) Neuvosto on antanut kaikkia niitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä, joiden osalta tämä on ollut käytännössä mahdollista, koskevat perustelut, joissa selvitetään, miksi ne on lueteltu päätöksissä 2006/379/EY ja 2006/1008/EY.
- (4) Neuvosto tiedotti Euroopan unionin virallisessa lehdessä 25 päivänä huhtikuuta 2007 julkaistulla ilmoituksella<sup>(4)</sup> päätöksissä 2006/379/EY ja 2006/1008/EY oleviin luetteluihin merkityille henkilöille, ryhmille ja yhteisöille aikovansa säilyttää nämä mainituissa luetteloissa. Neuvosto ilmoitti myös kyseisille henkilöille, ryhmille ja yhteisöille mahdollisuudesta pyytää neuvostolta perustelut niiden merkitsemiselle luetteloon (jollei perusteluja jo ole ilmoitettu niille).
- (5) Neuvosto on asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti tarkastellut kaikilta osin luetteloa henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin asetusta (EY) N:o 2580/2001 sovelletaan. Tarkastelun yhteydessä se on ottanut huomioon tiettyjen henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen neuvostolle toimittamat huomautukset ja asiakirjat.
- (6) Tämän tarkastelun tuloksena neuvosto katsoo, että tämän päätöksen liitteessä olevaan luetteloon merkityt henkilöt, ryhmät ja yhteisöt ovat sekaantuneet erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi 27 päivänä joulukuuta 2001 hyväksytyyn neuvoston yhteisen kannan 2001/931/YUTP<sup>(5)</sup> 1 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin terroritekoihin, että toimivaltainen viranomainen on tehnyt mainitun yhteisen kannan 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun näitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä koskevan päätöksen ja että näihin henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin olisi edelleen kohdistettava asetuksessa (EY) N:o 2580/2001 säädettyjä erityisiä rajoittavia toimenpiteitä.
- (7) Luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin asetusta (EY) N:o 2580/2001 sovelletaan, olisi näin ollen saatettava ajan tasalle.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

## 1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdassa säädetty luettelo korvataan tämän päätöksen liitteessä olevalla luettelolla.

## 2 artikla

Kumotaan päätökset 2006/379/EY ja 2006/1008/EY.

## 3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan.

<sup>(1)</sup> EYVL L 344, 28.12.2001, s. 70. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUVL L 144, 31.5.2006, s. 21.

<sup>(3)</sup> EUVL L 379, 28.12.2006, s. 123.

<sup>(4)</sup> EUVL C 90, 25.4.2007, s. 1.

<sup>(5)</sup> EYVL L 344, 28.12.2001, s. 93.

*4 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
S. GABRIEL

---

## LIITE

**Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä**

## 1. HENKILÖT

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza; alias Mihoubi Faycal; alias Fellah Ahmed; alias Dafri Rèmei Lahdi), syntynyt 1.2.1966 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
2. ABOUD, Maisi (alias The Swiss Abderrahmane), syntynyt 17.10.1964 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
3. AKHNIKH, Ismail (alias SUHAIB; alias SOHAIB), synt. 22.10.1982 Amsterdamissa (Alankomaat), passin nro NB0322935 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
4. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), syntynyt 26.6.1967 Qatif-Bab al Shamalissa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
5. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, syntynyt Al Ihsassa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
6. AL-YACCOUB, Ibrahim Salih Mohammed, syntynyt 16.10.1966 Tarutissa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
7. AOURAGHE, Zine Labidine (alias Halifi Laarbi MOHAMED; alias Abed; alias Abid; alias Abu ISMAIL), synt. 18.7.1978 Nadorissa (Marokko), passin nro ESPP278036 (Espanja) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
8. \* APAOLAZA SANCHO, Iván (ETA-aktivisti; K.Madrid-järjestön jäsen), syntynyt 10.11.1971 Beasainissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 44.129.178
9. ARIOUA, Azzedine, syntynyt 20.11.1960 Costantinissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
10. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), syntynyt 18.8.1969 Constantinissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
11. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), syntynyt 13.5.1975 Ain Tayassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
12. ASLI, Rabah, syntynyt 13.5.1975 Ain Tayassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
13. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), syntynyt 1960 Libanonissa; Libanonin kansalainen
14. BOUGHABA, Mohamed Fahmi (alias Mohammed Fahmi BOURABA; alias Mohammed Fahmi BURADA; alias Abu MOSAB), synt. 6.12.1981 Al Hoceimassa (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
15. BOUYERI, Mohammed (alias Abu ZUBAIR; alias SOBIAR; alias Abu ZOUBAIR), synt. 8.3.1978 Amsterdamissa (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
16. DARIB, Noureddine (alias Carreto; alias Zitoun Mourad), syntynyt 1.2.1972 Algeriassa (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
17. JABALI, Abderrahmane (alias Touil), syntynyt 1.6.1970 Algeriassa (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
18. EL FATMI, Noureddine (alias Nouriddin EL FATMI; alias Nouriddine EL FATMI, alias Noureddine EL FATMI, alias Abu AL KA'E KA'E; alias Abu QAE QAE; alias FOUAD; alias FZAD; alias Nabil EL FATMI; alias Ben MOHAMMED; alias Ben Mohand BEN LARBI; alias Ben Driss Muhand IBN LARBI; alias Abu TAHAR; alias EGGIE), synt. 15.8.1982 Midarissa (Marokko), passin nro N829139 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
19. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), syntynyt 10.7.1965 tai 11.7.1965 El Dibabiyassa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
20. EL MORABIT, Mohamed, synt. 24.1.1981 Al Hoceimassa (Marokko), passin nro K789742 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)

21. ETTOUMI, Youssef (alias Youssef TOUMI), synt. 20.10.1977 Amsterdamissa (Alankomaat), henkilötodistuksen nro LNB4576246 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
22. FAHAS, Sofiane Yacine, syntynyt 10.9.1971 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
23. HAMDİ, Ahmed (alias Abu IBRAHİM), synt. 5.9.1978 Beni Saidissa (Marokko), passin nro K728658 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
24. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, syntynyt 1963 Libanonissa, Libanonin kansalainen
25. LASSASSI, Saber (alias Mimiche) syntynyt 30.11.1970 Constantinessa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
26. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Adbul), syntynyt 14.4.1965 tai 1.3.1964 Pakistanissa, passin numero 488555
27. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar), syntynyt 26.12.1974 Hussein Deyssa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
28. \* MORCİLLO TORRES, Gracia (ETA-aktivisti; Kas/Ekin-järjestön jäsen), syntynyt 15.3.1967 San Sebastiánissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 72.439.052
29. MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), Hizbollahin tiedustelupalvelun ylempi upseeri, syntynyt 7.12.1962 Tayr Dibbassa, Libanonissa, passin nro 432298 (Libanon)
30. NOUARA, Farid, syntynyt 25.11.1973 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
31. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), syntynyt 11.9.1968 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
32. SEDKAOUI, Noureddine (alias Nounou), syntynyt 23.6.1963 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
33. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), syntynyt 14.6.1974 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
34. SENOUCI, Sofiane, syntynyt 15.4.1971 Hussein Deyssa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
35. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag; alias Joma, Filippiinien kommunistisen puolueen, mukaan lukien NPA, johtaja) syntynyt 8.2.1939 Cabugaossa, Filippiineillä
36. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), syntynyt 21.4.1964 Blidassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
37. WALTERS, Jason Theodore James (alias Abdullah; alias David), synt. 6.3.1985 Amersfoortissa (Alankomaat), passin nro NE8146378 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)

## 2. RYHMÄT JA YHTEISÖT

1. Abu Nidal Organisation (ANO), (alias Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September/Musta syyskuu sekä Revolutionary Organisation of Socialist Muslims)
2. Al-Aqsa marttyyrien prikaati
3. Al-Aqsa e.V.
4. Al-Takfir ja al-Hijra
5. Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Aum Supreme Truth, alias Aleph)
6. Babbar Khalsa
7. Filippiinien kommunistinen puolue, mukaan lukien New People's Army (NPA), joka on yhteydessä Sison Jose Maria C:hen (alias Armando Liwanag, alias Joma, Filippiinien kommunistisen puolueen, mukaan lukien NPA, johtaja)
8. Gama'a al-Islamiyya (Islamic Group), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)



9. Great Islamic Eastern Warriors Front (IBDA-C)
  10. Hamas (sisältäen Hamas-Izz al-Din al-Qassem)
  11. Hizbul Mujahideen (HM)
  12. Hofstadgroep-ryhmä
  13. Holy Land Foundation for Relief and Development
  14. International Sikh Youth Federation (ISYF)
  15. Kahane Chai (Kach)
  16. Khalistan Zindabad Force (KZF)
  17. Kurdistanin työväenpuolue (PKK), (alias KADEK; alias KONGRA-GEL)
  18. Tamil Eelamin vapautuksen tiikerit (LTTE)
  19. Mujahedin-e Khalq Organisation (MEK tai MKO) [paitsi "National Council of Resistance of Iran" (NCRI)] (alias The National Liberation Army of Iran (NLA, MEK:n radikaali siipi), the People's Mujahidin of Iran (PMOI), Muslim Iranian Student's Society)
  20. Kansallinen vapautusarmeija (Ejército de Liberación Nacional)
  21. Palestiinan vapautusrintama (Palestine Liberation Front – PLF)
  22. Palestiinan islamilainen jihad (Palestinian Islamic Jihad – PIJ)
  23. Palestiinan vapautuksen kansanrintama (Popular Front for the Liberation of Palestine – PFLP)
  24. Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command (alias PFLP-General Command, PFLP-GC)
  25. Kolumbian vallankumoukselliset asevoimat (FARC)
  26. Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party (DHKP/C), (alias Devrimci Sol (Revolutionary Left), Dev Sol)
  27. Loistava polku (Sendero Luminoso)
  28. Stichting Al Aqsa (alias Stichting Al Aqsa Nederland, alias Al Aqsa Nederland)
  29. TAK – Teyrbazen Azadiya Kurdistan, alias Kurdistan Freedom Falcons, Kurdistan Freedom Hawks
  30. United Self-Defense Forces/Group of Colombia (AUC)
-

# KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä kesäkuuta 2007,

### Euroopan yhteisöjen komission osallistumisesta kansainväliseen biopolttoainefoorumiin

(2007/446/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisö on asettanut energia-alan tavoitteiksi toimitusvarmuuden lisäämisen sekä kestävänsä energiantuotannon ja -käytön saavuttamisen, yhteisön energiankäytöstä aiheutuvien kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen mukaan luettuna, ja Euroopan yhteisön biopolttoainepolitiikassa pyritään näiden kahden tavoitteen toteuttamiseen.
- (2) Kansainvälisten kumppaniensa kanssa tekemänsä kansainvälisen yhteistyön puitteissa komissio osallistuu aktiivisesti energiakysymyksiä käsittelevään keskusteluun sekä muunlaiseen energia-alaa koskevaan yhteistyöhön.
- (3) Brasilia on käynnistänyt kansainvälisen biopolttoainefoorumin, jotta voitaisiin tukea kestävien biopolttoainoiden kansainvälisiä markkinoita, vaihtaa kokemuksia ja tehostaa standardeja ja koodeja koskevaa yhteistyötä sekä helpottaa biopolttoainoiden kauppaa ja lisätä tutkimusyhteistyötä. Kansainvälisessä biopolttoainefoorumissa on ensivaiheessa kuusi osallistujaa (Brasilian, Yhdysvaltojen, Intian, Kiinan ja Etelä-Afrikan hallitukset sekä Euroopan komissio).
- (4) Brasilian presidentti kutsui 10 päivänä heinäkuuta 2006 päivätyssä, komission puheenjohtaja Barrosolle osoitetussa kirjeessään komission osallistumaan kansainväliseen biopolttoainefoorumiin.

(5) Foorumiin osallistumisen ansiosta komissio voi paremmin koordinoita asiaan liittyvää toimintaansa, myös tutkimustyötä, muiden kehittyneiden ja kehitysmaiden kanssa.

(6) Kansainvälinen biopolttoainefoorumi ei itse vastaa hankkeidensa toteuttamisesta, eikä se edellytä rahoitusosuuksia yhteisiin talousarvioihin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### 1 artikla

Euroopan yhteisöjen komissio (jäljempänä 'komissio') osallistuu kansainväliseen biopolttoainefoorumiin sen jäsenenä.

#### 2 artikla

Valtuutetaan energia-asioista vastaava komission jäsen tai hänen nimeämänsä edustaja allekirjoittamaan kansainvälistä biopolttoainefoorumia koskeva julistus komission puolesta ja edustamaan komissiota sen valmistelussa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*  
Andris PIEBALGS  
*Komission jäsen*

**KOMISSION PÄÄTÖS,****tehty 26 päivänä kesäkuuta 2007,****jäsenvaltioille annettavasta luvasta myöntää tiettyjä vaarallisten aineiden tiekuljetuksia koskevia poikkeuksia neuvoston direktiivin 94/55/EY mukaisesti tehdyn komission päätöksen 2005/263/EY muuttamisesta toisen kerran***(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 2587)***(Ainoastaan englannin-, portugalin-, ruotsin-, suomen- ja tanskankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2007/447/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisten aineiden tiekuljetuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/55/EY <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 9 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jäsenvaltioiden on direktiivin 94/55/EY 6 artiklan 9 kohdan mukaan annettava komissiolle ennakoilmoitus poikkeuksistaan ensimmäisen kerran 31 päivään joulukuuta 2002 mennessä tai kahden vuoden kuluessa direktiivin liitteen muutettujen toisintojen viimeisestä soveltamispäivästä.
- (2) Jäsenvaltioille annettavasta luvasta myöntää tiettyjä vaarallisten aineiden tiekuljetuksia koskevia poikkeuksia direktiivin 94/55/EY mukaisesti 4 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä komission päätöksellä 2005/263/EY <sup>(2)</sup> komissio antoi jäsenvaltioille luvan myöntää päätöksen liitteissä I ja II luetellut poikkeukset.
- (3) Direktiivin 94/55/EY liitteet A ja B on mukautettu komission direktiivillä 2006/89/EY kuudennen kerran. Jälkimmäisen direktiivin mukaan jäsenvaltioiden on saatettava tarvittava kansallinen lainsäädäntö voimaan viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2007, koska direktiivin 94/55/EY 6 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu viimeinen soveltamispäivä on 30 päivä kesäkuuta 2007.
- (4) Tanska, Suomi, Irlanti, Portugali ja Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittivat komissiolle ennen 31 päivää joulukuuta 2006 halustaan myöntää uusia poikkeuksia ja muuttaa päätöksen 2005/263/EY liitteissä I ja II lueteltuja nykyisiä

poikkeuksiaan. Komissio on tarkastanut, että kyseiset ilmoitukset ovat direktiivin 94/55/EY 6 artiklan 9 kohdassa vahvistettujen vaatimusten mukaisia, ja hyväksynyt ne. Mainituille jäsenvaltioille olisi sen vuoksi annettava lupa myöntää kyseiset poikkeukset.

- (5) Sen vuoksi on tarpeen muuttaa päätöksen 2005/263/EY liitteet.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 94/55/EY 9 artiklalla perustetun vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätös 2005/263/EY seuraavasti:

- 1) Muutetaan liite I tämän päätöksen liitteen I mukaisesti.
- 2) Muutetaan liite II tämän päätöksen liitteen II mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Tanskan kuningaskunnalle, Irlannille, Portugalin tasavallalle, Suomen tasavallalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2007.

*Komission puolesta*  
 Jacques BARROT  
 Varapuheenjohtaja

<sup>(1)</sup> EYVL L 319, 12.12.1994, s. 7. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/89/EY (EUVL L 305, 4.11.2006, s. 4).

<sup>(2)</sup> EUVL L 85, 2.4.2005, s. 58. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/903/EY (EUVL L 328, 15.12.2005, s. 62).

## LIITE I

**Jäsenvaltioiden myöntämät tiettyjen vaarallisten aineiden pieniä määriä koskevat poikkeukset**

Muutetaan päätöksen 2005/263/EY liitteessä I seuraavat poikkeukset seuraavasti:

TANSKA

**RO-SQ 2.1 (muutettu)**

*Asia:* Sellaisten kotitalouksista ja tietyistä yrityksistä jätteistä huolehtimista varten kerättyjen pakkausten tai esineiden tiekuljetus, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jätteitä tai jäämiä.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* Osat 2 ja 3 sekä luvut 4.1, 5.2, 5.4 ja 8.2.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Luokitusperiaatteet, erityismääräykset, pakkausmääräykset, merkintöjä ja varoituslipukkeita koskevat määräykset, rahtikirja ja koulutus.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, § 4 stk. 3.

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Kotitalouksista ja tietyistä yrityksistä kerättyjä sisäpakkauksia tai esineitä, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jätteitä tai jäämiä, voidaan pakata toistensa kanssa samoihin ulkopakkauksiin. Kunkin sisäpakkauksen ja/tai kunkin ulkopakkauksen sisältö ei saa ylittää vahvistettuja massa- tai tilavuusrajoja. Poikkeukset luokitusta, pakkaamista, merkintöjä ja varoituslipukkeita, asiakirjoja sekä koulutusta koskevista määräyksistä.

*Huomautuksia:* Tarkka luokitus ja kaikkien ADR-määräysten soveltaminen on mahdotonta, kun vaarallisten aineiden jätteitä tai jäämiä kerätään kotitalouksista ja tietyistä yrityksistä jätteistä huolehtimista varten. Jätteet sisältyvät yleensä vähittäiskaupassa myytyihin pakkauksiin

IRLANTI

**RO-SQ 7.4 (muutettu)**

*Asia:* Poikkeus eräistä pakkaamista, merkintöjä ja varoituslipukkeita koskevista ADR-määräyksistä, kun ADR-määräysten luokkaan 1 kuuluvia vanhentuneita pyroteknisiä esineitä, joiden luokituskoodi on 1.3G, 1.4G tai 1.4S ja YK-numero 0092, 0093, 0191, 0195, 0197, 0240, 0312, 0403, 0404 tai 0453, kuljetetaan pieninä määrinä (pienempinä kuin 1.1.3.6 kohdassa vahvistetut määrät) lähimpään varuskuntaan huolehtimista varten.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* 1.1.3.6, 4.1, 5.2 ja 6.1.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Vanhentuneista pyroteknisistä esineistä huolehtiminen.

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Pakkaamista, merkintöjä ja varoituslipukkeita koskevia ADR-määräyksiä ei sovelleta YK-numeroon 0092, 0093, 0403 tai 0404 kuuluviin vanhentuneisiin pyroteknisiin esineisiin, jotka kuljetetaan lähimpään varuskuntaan, mutta ehtona on, että noudatetaan ADR-määräysten yleisiä pakkausmääräyksiä ja rahtikirjaan merkitään lisätietoja. Poikkeus koskee ainoastaan paikallisia kuljetuksia, joissa vanhentuneita pyroteknisiä esineitä kuljetetaan pieninä määrinä lähimpään varuskuntaan turvallista huolehtimista varten.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Regulation 82(10) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004.

*Huomautuksia:* Vanhentuneiden hätärakettien kuljettaminen pieninä määrinä varuskuntaan turvallista huolehtimista varten on aiheuttanut ongelmia erityisesti huviveneiden omistajille ja laivakauppiaille varsinkin pakkausvaatimusten osalta. Poikkeus koskee ainoastaan pienten määrien (pienempien kuin 1.1.3.6 kohdassa vahvistetut määrät) paikallisia kuljetuksia.

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

**RO-SQ 15.4 (muutettu)**

*Asia:* Poikkeus vaatimuksesta, jonka mukaan matala-aktiivisia radioaktiivisia aineita kuljettavissa ajoneuvoissa on oltava sammuttimet (E4).

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* 8.1.4.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Vaatimus, jonka mukaan ajoneuvoissa on oltava sammuttimet.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002, Regulation 5(4)(d).

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Sammuttimia koskeva vaatimus ei koske ajoneuvoja, joissa ei kuljeteta muita kuin poikkeuksen piiriin kuuluvia kolleja (YK-numerot 2908, 2909, 2910 ja 2911).

Vaatimusta lievennetään tapauksissa, joissa kuljetettavien kollojen määrä on pieni.

*Huomautuksia:* Sammuttimien kuljettaminen on käytännössä merkityksetöntä kuljetettaessa YK-numeroin 2908, 2909, 2910 tai 2911 kuuluvia tavaroita, joita kuljetetaan usein pienissä ajoneuvoissa.

#### **RO-SQ 15.11 (muutettu)**

*Asia:* Vaihtoehto oranssikilpien käytölle, kun kuljetetaan pieniä määriä radioaktiivisia aineita pienissä ajoneuvoissa.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* 5.3.2.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Radioaktiivisia aineita kuljettavat pienet ajoneuvot on varustettava oranssikilvillä.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002, Regulation 5(4)(d).

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Sallitaan kaikki tässä menettelyssä hyväksytyt poikkeukset. Pyydetty poikkeus on seuraava:

Ajoneuvot on joko

- a) varustettava kilvillä ADR-määräysten 5.3.2 kohdan sovellettavien sääntöjen mukaisesti; tai
- b) niissä voi vaihtoehtoisesti olla kansallisessa lainsäädännössä asetettujen vaatimusten mukainen varoituskyltti, kun on kyse ajoneuvoista, joissa kuljetetaan enintään kymmentä pakkausta, jotka sisältävät poikkeuksen piiriin kuuluvia halkeamiskelvottomia tai halkeamiskelpoisia radioaktiivisia aineita, ja kun näiden pakkausten kuljetusindeksien summa on enintään 3.

## LIITE II

**Jäsenvaltioiden myöntämät poikkeukset niiden alueelle rajattuihin paikallisiin kuljetuksiin**

Lisätään päätöksen 2005/263/EY liitteeseen seuraavat poikkeukset:

TANSKA

**RO-LT 2.2**

*Asia:* Poikkeuksen RO-LT 14.6 hyväksyminen.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, sellaisena kuin se on muutettuna.

**RO-LT 2.3**

*Asia:* Poikkeuksen RO-LT 15.1 hyväksyminen.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, sellaisena kuin se on muutettuna.

PORTUGALI

**RO-LT 12.1**

*Asia:* YK-numeroa 1965 koskevat rahtikirjat.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* 5.4.1.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Rahtikirjoja koskevat vaatimukset.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Lokakuun 27 päivänä 2003 annetun säädöksen Decreto-Lei n.º 267-A/2003 5 artiklan 1 kohdan nojalla 16 päivänä huhtikuuta 2004 annettu säädös Despacho DGGT 7560/2004.

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Kaasupulloissa kuljetettavista kaupallisista butaani- ja propaanikaasuista, jotka kuuluvat numeroon "UN 1965 hiilivetykaasujen seos, nesteytetty, n.o.s." voidaan rahtikirjassa säädöksen RPE (Regulamento Nacional de Transporte de Mercadorias Perigosas por Estrada) 5.4.1 kohdan mukaan ilmoitettavan virallisen nimen sijasta käyttää muita kauppanimiä seuraavasti:

- "UN 1965 butaani", kun on kyse säädöksen RPE 2.2.2.3 kohdassa kuvatuista, kaasupulloissa kuljetettavista seoksista A, A01, A02 ja A0,
- "UN 1965 propaani", kun on kyse säädöksen RPE 2.2.2.3 kohdassa kuvatusta, kaasupulloissa kuljetettavasta seoksesta C.

*Huomautuksia:* Tunnustetaan olevan tärkeää helpottaa vaarallista aineita koskevien rahtikirjojen täyttämistä taloudellisten toimijoiden kannalta, mutta ehtona on, ettei se vaikuta kuljetusten turvallisuuteen.

**RO-LT 12.2**

*Asia:* Tyhjiä, puhdistamattomia säiliöitä ja kontteja koskevat rahtikirjat.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* 5.4.1.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Rahtikirjoja koskevat vaatimukset.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Lokakuun 27 päivänä 2003 annetun säädöksen Decreto-Lei n.º 267-A/2003 5 artiklan 1 kohdan nojalla 28 päivänä heinäkuuta 2004 annettu säädös Despacho DGGT 15162/2004.

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* Kun vaarallisia aineita on kuljetettu säiliöissä ja konteissa, jotka kuljetetaan tyhjinä takaisin, säädöksen RPE 5.4.1 kohdassa tarkoitettu rahtikirja voidaan paluumatkaa varten korvata sitä edeltävää matkaa koskevalla rahtikirjalla, joka on annettu kyseisten vaarallisten aineiden toimitusta varten.

*Huomautuksia:* Vaatimus, jonka mukaan vaarallisia aineita sisältäneiden tyhjien säiliöiden ja konttien kuljetukseen tarvitaan säädöksen RPE mukainen rahtikirja, aiheuttaa joissain tapauksissa käytännön vaikeuksia, jotka voidaan minimoida tällä tavalla heikentämättä kuitenkaan turvallisuutta.

SUOMI

#### **RO-LT 13.4**

*Asia:* Poikkeuksen RO-LT 14.10 hyväksyminen.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* Tarkennetaan tulevassa lainsäädännössä.

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

#### **RO-LT 15.3**

*Asia:* Poikkeuksen RO-LT 14.12 hyväksyminen.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2007 Part 1.

#### **RO-LT 15.4**

*Asia:* Käytettyjen akkujen kerääminen hävittämistä tai kierrätystä varten.

*Viittaus direktiivin liitteeseen:* Liitteet A ja B.

*Direktiivin liitteen sisältö:* Erityismääräys 636.

*Viittaus kansalliseen lainsäädäntöön:* The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment 2007 part 1.

*Kansallisen lainsäädännön sisältö:* : Lainsäädäntö antaa mahdollisuuden soveltaa luvun 3.3 erityismääräyksen 636 sijasta seuraavia ehtoja:

Hävitettäväksi kerätyt käytetyt litiumkennot ja -akut (YK-numerot 3090 ja 3091), joita ollaan kuljettamassa kuluttajille tarkoitettua keräyspisteestä väliaikaiseen käsittelylaitokseen yhdessä muiden ei-litiumkennojen ja -akkujen (YK-numerot 2800 ja 3028) kanssa, eivät ole muiden ADR-määräysten alaisia, jos ne täyttävät seuraavat ehdot:

- Ne pakataan IH2-tyynyreihin tai 4H2-laatikoihin, jotka täyttävät kiinteille aineille asetetut pakkausryhmän II vaatimukset.
- Kukin pakkaus sisältää enintään 5 prosenttia litium- ja litiumioniakkuja.
- Kunkin pakkauksen bruttomassa on enintään 25 kg.
- Pakkausten kokonaispaino kuljetusyksikköä kohden on enintään 333 kg.
- Samalla ei kuljeteta muita vaarallisia aineita.

*Huomautuksia:* Kuluttajille tarkoitetut keräyspisteet sijaitsevat usein vähittäismyymälöissä, eikä ole käytännöllistä kouluttaa suurta määrää henkilöitä lajittelemaan ja pakkaamaan käytettyjä akkuja ADR-määräysten mukaisesti. Yhdistyneen kuningaskunnan järjestelmä toimisi Yhdistyneen kuningaskunnan "Waste and Resources" -toimintaohjelmassa annettujen suuntaviivojen mukaisesti, ja siihen kuuluisi ADR-määräysten mukaisten pakkausten toimittaminen ja asianmukaisten ohjeiden antaminen.

## III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA  
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2007/448/YUTP,

hyväksytty 28 päivänä kesäkuuta 2007,

**erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta sekä yhteisten kantojen 2006/380/YUTP ja 2006/1011/YUTP kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 ja 34 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä joulukuuta 2001 yhteisen kannan 2001/931/YUTP <sup>(1)</sup> erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi.
- (2) Neuvosto hyväksyi 29 päivänä toukokuuta 2006 yhteisen kannan 2006/380/YUTP <sup>(2)</sup> yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta.
- (3) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä joulukuuta 2006 yhteisen kannan 2006/1011/YUTP <sup>(3)</sup> erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP täytäntöönpanosta, jossa tiettyjä muita henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä lisätään luetteloon, johon yhteistä kantaa 2001/931/YUTP sovelletaan.
- (4) Neuvosto on yhteisen kannan 2001/931/YUTP 1 artiklan 6 kohdan mukaisesti suorittanut niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelon perusteellisen tarkistuksen, joihin yhteisiä kantoja 2006/380/YUTP ja 2006/1011/YUTP sovelletaan.
- (5) Tarkistuksen perusteella neuvosto on todennut, että tämän yhteisen kannan liitteessä luetellut henkilöt, ryhmät ja yhteisöt ovat sekaantuneet terroritekoihin yhteisen kannan 2001/931/YUTP 1 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettulla tavalla, että toimivaltainen viranomainen on tehnyt kyseisiä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä koskevan, mainitun yhteisen kannan 1 artiklan 4 kohdan mukaisen päätöksen ja että näihin henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin olisi edelleen sovellettava yhteisessä kannassa säädettyjä erityisiä rajoittavia toimenpiteitä.
- (6) Neuvosto on lisäksi todennut, että eräs muu ryhmä on sekaantunut terroritekoihin yhteisessä kannassa 2001/931/YUTP tarkoitetulla tavalla ja että tämä ryhmä olisi näin ollen lisättävä jäljempänä olevaan niiden hen-

kilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luetteloon, joihin kyseistä yhteistä kantaa sovelletaan.

- (7) Neuvosto on päättänyt, että eräät muut ryhmät eivät enää täytä yhteisessä kannassa 2001/931/YUTP säädettyjä arviointiperusteita ja että ne olisi poistettava niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelosta, johon mainittua yhteistä kantaa sovelletaan.
- (8) Niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelo, joihin yhteistä kantaa 2001/931/YUTP sovelletaan, olisi ajantasaistettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

Niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelo, joihin yhteistä kantaa 2001/931/YUTP sovelletaan, on tämän yhteisen kannan liitteessä.

2 artikla

Kumotaan yhteiset kannat 2006/380/YUTP ja 2006/1011/YUTP.

3 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

4 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 28 päivänä kesäkuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

S. GABRIEL

<sup>(1)</sup> EYVL L 344, 28.12.2001, s. 93.

<sup>(2)</sup> EUVL L 144, 31.5.2006, s. 25.

<sup>(3)</sup> EUVL L 379, 28.12.2006, s. 129.



## LITTE

**Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä <sup>(1)</sup>**

## 1. HENKILÖT

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza; alias Mihoubi Faycal; alias Fellah Ahmed; alias Dafri Rème Lahdi), syntynyt 1.2.1966 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
2. ABOUD, Maisi (alias The Swiss Abderrahmane), syntynyt 17.10.1964 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
3. AKHNIKH, Ismail (alias SUHAIB; alias SOHAIB), synt. 22.10.1982 Amsterdamissa (Alankomaat), passin nro NB0322935 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
4. \*ALBERDI URANGA, Itziar (ETA-aktivisti), syntynyt 7.10.1963 Durangossa (Vizcaya), henkilökortin nro 78.865.693
5. \*ALBISU IRIARTE, Miguel (ETA-aktivisti, Gestoras Pro-amnistia -järjestön jäsen), syntynyt 7.6.1961 San Sebastiánissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 15.954.596
6. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), syntynyt 26.6.1967 Qatif-Bab al Shamalissa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
7. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, syntynyt Al Ihsassa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
8. AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, syntynyt 16.10.1966 Tarutissa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
9. AOURAGHE, Zine Labidine (alias Halifi Laarbi MOHAMED; alias Abed; alias Abid; alias Abu ISMAIL), synt. 18.7.1978 Nadorissa (Marokko), passin nro ESPP278036 (Espanja) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
10. \*APAOLAZA SANCHO, Iván (ETA-aktivisti; K.Madrid-järjestön jäsen), syntynyt 10.11.1971 Beasainissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 44.129.178
11. ARIOUA, Azzedine, syntynyt 20.11.1960 Costantinissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
12. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), syntynyt 18.8.1969 Constantinissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
13. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), syntynyt 13.5.1975 Ain Tayassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
14. ASLI, Rabah, syntynyt 13.5.1975 Ain Tayassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
15. \*ARZALLUS TAPIA, Eusebio (ETA-aktivisti), syntynyt 8.11.1957 Regilissä (Guipúzcoa), henkilökortin nro 15.927.207
16. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), syntynyt 1960 Libanonissa; Libanonin kansalainen
17. BOUGHABA, Mohamed Fahmi (alias Mohammed Fahmi BOURABA; alias Mohammed Fahmi BURADA; alias Abu MOSAB), synt. 6.12.1981 Al Hoceimassa (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
18. BOUYERI, Mohammed (alias Abu ZUBAIR; alias SOBIAR; alias Abu ZOUBAIR), synt. 8.3.1978 Amsterdamissa (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
19. DARIB, Noureddine (alias Carreto; alias Zitoun Mourad), syntynyt 1.2.1972 Algeriassa (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
20. JABALI, Abderrahmane (alias Touil), syntynyt 1.6.1970 Algeriassa (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
21. \*ECHEBERRIA SIMARRO, Leire (ETA-aktivisti), syntynyt 20.12.1977 Basaurissa (Vizcaya), henkilökortin nro 45.625.646

<sup>(1)</sup> Asteriskilla merkittyihin henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin sovelletaan ainoastaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 4 artiklaa

22. \*ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso (ETA-aktivisti), syntynyt 10.1.1958 Plenciassa (Vizcaya), henkilökortin nro 16.027.051
23. EL FATMI, Nouredine (alias Nouriddin EL FATMI; alias Nouriddine EL FATMI, alias Nouredine EL FATMI, alias Abu AL KA'E KA'E; alias Abu QAE QAE; alias FOUAD; alias FZAD; alias Nabil EL FATMI; alias Ben MOHAMMED; alias Ben Mohand BEN LARBI; alias Ben Driss Muhand IBN LARBI; alias Abu TAHAR; alias EGGIE), synt. 15.8.1982 Midarissa (Marokko), passin nro N829139 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
24. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), syntynyt 10.7.1965 tai 11.7.1965 El Dibabiyassa Saudi-Arabiassa; Saudi-Arabian kansalainen
25. EL MORABIT, Mohamed, synt. 24.1.1981 Al Hoceimassa (Marokko), passin nro K789742 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
26. ETTOUMI, Youssef (alias Youssef TOUMI), synt. 20.10.1977 Amsterdamissa (Alankomaat), henkilötodistuksen nro LNB4576246 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
27. FAHAS, Sofiane Yacine, syntynyt 10.9.1971 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
28. \*GOGEASCOECHEA ARRONATEGUI, Eneko (ETA-aktivisti), syntynyt 29.4.1967 Guernicassa (Vizcaya), henkilökortin nro 44.556.097
29. HAMDI, Ahmed (alias Abu IBRAHIM), synt. 5.9.1978 Beni Saidissa (Marokko), passin nro K728658 (Marokko) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)
30. \*IPARRAGUIRE GUENECHEA, Ma Soledad (ETA-aktivisti), syntynyt 25.4.1961 Escoriazassa (Navarra), henkilökortin nro 16.255.819
31. \*IZTUETA BARANDICA, Enrique (ETA-aktivisti), syntynyt 30.7.1955 Santurcessa (Vizcaya), henkilökortin nro 14.929.950
32. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, syntynyt 1963 Libanonissa, Libanonin kansalainen
33. LASSASSI, Saber (alias Mimiche) syntynyt 30.11.1970 Constantinessa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
34. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Abdul), syntynyt 14.4.1965 tai 1.3.1964 Pakistanissa, passin numero 488555
35. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar), syntynyt 26.12.1974 Hussein Deyssa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
36. \*MORCILLO TORRES, Gracia (ETA-aktivisti; Kas/Ekin-järjestön jäsen), syntynyt 15.3.1967 San Sebastiánissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 72.439.052
37. MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), Hizbollahin tiedustelupalvelun ylempi upseeri, syntynyt 7.12.1962 Tayr Dibbassa, Libanonissa, passin nro 432298 (Libanon)
38. \*NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús (ETA-aktivisti), syntynyt 23.2.1961 Pamplonassa (Navarra), henkilökortin nro 15.841.101
39. NOUARA, Farid, syntynyt 25.11.1973 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
40. \*ORBE SEVILLANO, Zigor (ETA-aktivisti; Jarrai/Haika/Segi -järjestöjen jäsen), syntynyt 22.9.1975 Basaurissa (Vizcaya), henkilökortin nro 45.622.851
41. \*PALACIOS ALDAY, Gorka (ETA-aktivisti; K. Madrid-järjestön jäsen), syntynyt 17.10.1974 Baracaldossa (Vizcaya), henkilökortin nro 30.654.356
42. \*PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki (ETA-aktivisti; Jarrai/Haika/Segi -järjestöjen jäsen), syntynyt 18.9.1964 San Sebastiánissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 15.976.521

43. \*QUINTANA ZORROZUA, Asier (ETA-aktivisti; K. Madrid-järjestön jäsen), syntynyt 27.2.1968 Bilbaossa (Vizcaya), henkilökortin nro 30.609.430
44. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), syntynyt 11.9.1968 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
45. \*RUBENACH ROIG, Juan Luis (ETA-aktivisti; K. Madrid-järjestön jäsen), syntynyt 18.9.1963 Bilbaossa (Vizcaya), henkilökortin nro 18.197.545
46. SEDKAOUI, Noureddine (alias Nounou), syntynyt 23.6.1963 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
47. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), syntynyt 14.6.1974 Algerissa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
48. SENOUCI, Sofiane, syntynyt 15.4.1971 Hussein Deyssa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
49. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag; alias Joma, Filippiinien kommunistisen puolueen, mukaan lukien NPA, johtaja) syntynyt 8.2.1939 Cabugaossa, Filippiineillä
50. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), syntynyt 21.4.1964 Blidassa (Algeria) (al-Takfir ja al-Hijra -järjestöjen jäsen)
51. \*URANGA ARTOLA, Kemen (ETA-aktivisti; Herri Batasuna/E.H/Batasuna -järjestöjen jäsen), syntynyt 25.5.1969 Ondarroassa (Vizcaya), henkilökortin nro 30.627.290
52. \*VALLEJO FRANCO, Iñigo (ETA-aktivisti), syntynyt 21.5.1976 Bilbaossa (Vizcaya), henkilökortin nro 29.036.694
53. \*VILA MICHELENA, Fermín (ETA-aktivisti; Kas/Ekin -järjestöjen jäsen), syntynyt 12.3.1970 Irúnissa (Guipúzcoa), henkilökortin nro 15.254.214
54. WALTERS, Jason Theodore James (alias Abdullah; alias David), synt. 6.3.1985 Amersfoortissa (Alankomaat), passin nro NE8146378 (Alankomaat) ("Hofstadgroep"-ryhmän jäsen)

## 2. RYHMÄT JA YHTEISÖT

1. Abu Nidal Organisation (ANO), (alias Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September/Musta syyskuu sekä Revolutionary Organisation of Socialist Muslims)
2. Al-Aqsa marttyyrien prikaati
3. Al-Aqsa e.V.
4. Al-Takfir ja al-Hijra
5. \*Cooperativa Artigiana Fuoco ed Affini – Occasionalmente Spettacolare (Käsityöläisten osuuskunta "Tulta ja muuta vastaavaa – toisinaan näyttävää")
6. \*Nuclei Armati per il Comunismo (Kommunistiset aseelliset yksiköt)
7. Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Aum Supreme Truth, alias Aleph)
8. Babbar Khalsa
9. \*CCCCC – Cellula Contro Capitale, Carcere i suoi Carcerieri e le sue Celle (Pääoman, vankiloiden, vanginvartijoiden ja vankisellien vastainen yksikkö)
10. Filippiinien kommunistinen puolue, mukaan lukien New People's Army (NPA), joka on yhteydessä Sison Jose Maria Chen (alias Armando Liwanag, alias Joma, Filippiinien kommunistisen puolueen, mukaan lukien NPA, johtaja)

11. \*Continuity Irish Republican Army (CIRA)
12. \* "EPANASTATIKOS AGONAS" – Vallankumouksellinen taistelu
13. \*Euskadi Ta Askatasuna/Tierra Vasca y Libertad/Baski-isänmaa ja vapaus (ETA) (Seuraavat järjestöt ovat terroristi-järjestö ETA:n osia: Kas, Xaki; Ekin, Jarrai-Haika-Segi, Gestoras pro-amnistía, Askatasuna, Batasuna (alias Herri Batasuna, alias Euskal Herritarrok)
14. Gama'a al-Islamiyya (Islamic Group), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
15. Great Islamic Eastern Warriors Front (IBDA-C)
16. \*Lokakuun ensimmäisen päivän fasismin vastaiset vastarintaryhmät (Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre - G.R.A.P.O.)
17. Hamas (sisältäen Hamas-Izz al-Din al-Qassem)
18. Hizbul Mujahideen (HM)
19. Hofstadgroep-ryhmä
20. Holy Land Foundation for Relief and Development
21. International Sikh Youth Federation (ISYF)
22. \*Solidarietà Internazionale (Kansainvälinen solidaarisuus)
23. Kahane Chai (Kach)
24. Khalistan Zindabad Force (KZF)
25. Kurdistanin työväenpuolue (PKK), (alias KADEK; alias KONGRA-GEL)
26. Tamil Eelamin vapautuksen tiikerit (LTTE)
27. \*Loyalist Volunteer Force (LVF)
28. Mujahedin-e Khalq Organisation (MEK tai MKO) [paitsi "National Council of Resistance of Iran" (NCRI)] (alias The National Liberation Army of Iran (NLA, MEK:n radikaali siipi), the People's Mujahidin of Iran (PMOI), Muslim Iranian Student's Society)
29. Kansallinen vapautusarmeija (Ejército de Liberación Nacional)
30. \*Orange Volunteers (OV)
31. Palestiinan vapautusrintama (Palestine Liberation Front - PLF)
32. Palestiinan islamilainen jihad (Palestinian Islamic Jihad - PIJ)
33. Palestiinan vapautuksen kansarintama (Popular Front for the Liberation of Palestine - PFLP)
34. Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command (alias PFLP-General Command, PFLP-GC)
35. \*Real IRA
36. \*Brigate Rosse per la Costruzione del Partito Comunista Combattente (Punaiset prikaatit taistelevan kommunisti-sen puolueen luomiseksi)

37. \*Red Hand Defenders (RHD)
  38. Kolumbian vallankumoukselliset asevoimat (FARC)
  39. \*Revolutionary Nuclei/Epanastatiki Pirines
  40. \*Marraskuun 17. päivän vallankumouksellinen järjestö /Dekati Evdomi Noemvri
  41. Revolutionary People's Liberation Army / Front/Party (DHKP/C), (alias Devrimci Sol (Revolutionary Left), Dev Sol)
  42. Loistava polku (Sendero Luminoso)
  43. Stichting Al Aqsa (alias Stichting Al Aqsa Nederland, alias Al Aqsa Nederland)
  44. TAK – Teyrbazen Azadiya Kurdistan, alias Kurdistan Freedom Falcons, Kurdistan Freedom Hawks
  45. \*Brigata XX Luglio (Heinäkuun 20. päivän prikaati)
  46. \*Ulster Defence Association/Ulster Freedom Fighters (UDA/UFF)
  47. United Self-Defense Forces / Group of Colombia (AUC) (Autodefensas Unidas de Colombia)
  48. \*F.A.I. – Federazione Anarchica Informale (Epävirallinen anarkistinen federaatio)
-

**NEUVOSTON PÄÄTÖS 2007/449/YUTP,****tehty 28 päivänä kesäkuuta 2007,****entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokasta täytäntöönpanoa tukevista lisätoimenpiteistä hyväksytyn yhteisen kannan 2004/694/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon neuvoston yhteisen kannan 2004/694/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi yhteisessä kannassa 2004/694/YUTP toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on jäädyttää kaikki sen liitteessä lueteltujen entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen (ICTY) syyteeseen asetamille luonnollisille henkilöille kuuluvat varat ja taloudelliset resurssit.
- (2) Koska Zdravko TOLIMIR ja Vlastimir DJORDJEVIC on 1 päivänä kesäkuuta 2007 siirretty entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen huostaan, heidän nimensä olisi poistettava luettelosta.
- (3) Lisäksi olisi luettelossa jäljellä olevien henkilöiden osalta mainittava syyt, joiden vuoksi he ovat luettelossa.

- (4) Yhteisen kannan 2004/694/YUTP liitteessä oleva luettelo on tarpeen mukauttaa tämän mukaisesti,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

Korvataan yhteisen kannan 2004/694/YUTP liite tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

*3 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 28 päivänä kesäkuuta 2007.

*Neuvoston puolesta**Puheenjohtaja*

S. GABRIEL

<sup>(1)</sup> EUVL L 315, 14.10.2004, s. 52. Yhteinen kanta sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/484/YUTP (EUVL L 189, 12.7.2006, s. 25) ja voimassaololtaan jatkettuna yhteisellä kannalla 2006/671/YUTP (EUVL L 275, 6.10.2006, s. 66).

## LIITE

## Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä

	Henkilö	Syy
1.	Nimi: HADZIC Goran (mies) Syntymäaika: 7.9.1958 Syntymäpaikka: Vinkovci, Kroatia Serbian kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana Syytteeseenpano: 4. kesäkuuta 2004 Asia nro: IT-04-75
2.	Nimi: KARADZIC Radovan (mies) Syntymäaika: 19.6.1945 Syntymäpaikka: Petnjica, Savnik, Montenegro Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana Alun perin pantu syytteeseen: 25. heinäkuuta 1995; toinen syyte: 16. marraskuuta 1995; muutettu syyte: 31. toukokuuta 2000 Asia nro: IT-95-5/18
3.	Nimi: MLADIC Ratko (mies) Syntymäaika: 12.3.1948 Syntymäpaikka: Bozanovici, Kalinovik, Bosnia ja Hertsegovina Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana Alun perin pantu syytteeseen: 25. heinäkuuta 1995; toinen syyte: 16. marraskuuta 1995; muutettu syyte: 8. marraskuuta 2002 Asia nro: IT-95-5/18
4.	Nimi: ZUPLJANIN Stojan (mies) Syntymäaika: 22.9.1951 Syntymäpaikka: Kotor Varos, Bosnia ja Hertsegovina Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen	ICTY:n syytteeseen asettama, edelleen vapaana Alun perin pantu syytteeseen: 17. joulukuuta 1999; toinen muutettu syyte: 6. lokakuuta 2004 Asia nro: IT-99-36-I